

# PTUJČAN

Celostna prometna strategija


Počitnice: aktivnosti za mladino

**Ptuj – festivalsko mesto**

Pestro dogajanje čez vse poletje



Spoštovani občanke in občani,  
ob dnevu državnosti Republike Slovenije  
vam iskreno čestitam in želim, da bi s ponosom,  
pogumno, odločno, neodvisno in svobodno oblikovali  
svojo prihodnost, tako kot smo v preteklosti to že zmogli.

  
Miran Senčar,  
župan Mestne občine Ptuj



*Najboljše zate!*

**bodylife**

MASAŽE  
LIMFNA DRENAŽA  
OBLIKOVANJE POSTAVE Z OSEBNIM TRENERJEM

**051 60 60 52 | www.bodylife.si**

**Pomaranča**  
Hotel in restavracija  
Ob Dravi 3 a, Ptuj  
★★★

www.pomaranca.si

**TERME PTUJ**  
SAVA HOTELS & RESORTS

**V Termah Ptuj je svetovno!**  
Poletna animacija, nagradne igre in številna doživetja za vso družino.

**Bazeni energije,**  
študentska zabava ob bazenih, 2. julij  
**Poletno ekošportanje**  
eko delavnice, nagradne igre, 20. avgust

**Piknik s kopanjem**  
že od 22 €/odraslo osebo oz.  
14 € za otroke do 12 let  
☎ 041 780 657

**Družinska slavlja in jubileji v Grand Hotelu Primus**

Izbirate lahko med različnimi prizorišči  
Informacije: ✉ roman.tadina@terme-ptuj.si



**Zdravstveni center Terme Ptuj**

- Samoplačniški pregledi priznanih ortopedov
- Terapija z Balneo šoto, zdravilne obloge: cena obloge na eno mesto – 14,50 €, na dve mesti – 19,90 €

Dodatne informacije in naročanje:  
☎ 02/ 74 94 151, 02/ 74 94 550  
✉ zdravstvo@terme-ptuj.si

**LETA 2016 V OBLEKO IZ LETA 2006**



POSEBNA PONUDBA SAMO ŠE DO KONCA JUNIJA

**3 X TRETMA MED CONTOUR SAMO 390 EUR**

Redna cena treh tretmajev 600 €

Akcija vključuje 3 tretmaje za eno področje (noge ali trebuh ali zadnjica) in velja za vsa vplačila paketov do 30.6.2016, z možnostjo koriščenja tretmajev do 30.09.2016.

☎ 02 749 41 50 ✉ wellness@terme-ptuj.si

**Termalni Park ali Hotelski bazeni Vespasianus**

**-30%** na celodnevno vstopnico za kopanje. Kupon velja za do 2 osebi ob enkratnem koriščenju. Ne velja za nakup darilnih bonov in se z drugimi popusti izključuje.

Terme Ptuj  
Pot v toplisce 9  
2251 Ptuj

Kupon je veljaven do 31.08.2016.

**Wellness**

**-5€** popusta ob nakupu wellness storitev nad 20 EUR. Ne velja za nakup darilnih bonov in se z drugimi popusti izključuje. Kupon velja za 1 storitev.

Terme Ptuj  
Pot v toplisce 9  
2251 Ptuj

Kupon je veljaven do 31.08.2016.

**Hotelska restavracija**

**-10%** popusta ob nakupu cele torte iz slaščičarne Grand Hotela Primus. Ne velja za nakup darilnih bonov in se z drugimi popusti izključuje. Kupon lahko vnovčite ob nakupu 1 cele torte (minimum 8 kosov). Kupon je veljaven do 31.08.2016.

Terme Ptuj  
Pot v toplisce 9  
2251 Ptuj

# Kje sta optimizem in povezanost?

»Ali naj Republika Slovenija postane samostojna in neodvisna država?« je bilo vprašanje. »Da,« je bil odgovor večine. Ta odgovor je pomenil začetek konca. Konec obdobja, ki se ga predvsem starejši spominjamo kot čas enotnosti in optimizma. Ker je bil takrat politični pluralizem le pravljica iz zahodnega sveta, smo bili k sreči prikrajšani tudi za 'gostilniške' prepire glede strankarskih pripadnosti, različnih pogledov na vodenje države in danes tako popularne navidezne delitve na leve in desne. Plebiscitarno željo po osamosvojitvi je narod izrazil zaradi vedno večjih razprtij med narodi na federativni ravni, časi bratstva in enakosti so minevali. Pogled, usmerjen v prihodnost, je bil za Slovence nejasen, a kljub temu je bila želja po samostojni in suvereni državi večja in močnejša od groženj, ki so prihajale z vrha nekdanje federacije.

Osamosvojitve ni vljudno potrkala na vrata Slovenije, najavljena je bila s strelom. S strelom iz tistega orožja, ki je bilo v rokah vojakov namenjeno obrambi države. Pa vendar je to orožje zamenjalo vlogo, uperilo se je proti državi. Ker sem se sam takrat znašel na tisti strani orožja, spremljam poglede in spomine glavnih akterjev osamosvojitve na takratne dogodke z določeno mero nasprotovanja in nestrinjanja. Obdobje osamosvajanja nas je združilo, imeli smo skupni cilj, danes pa žal ni več tako. V preteklih dneh smo bili s strani medijev tako kot vsa leta poprej deležni različnih pogledov

na dogajanja v času osamosvojitve. Četrto stoletje po vojni za samostojnost pa se odvija vojna za zasluge ob osamosvojitvi. Vendar Slovenija niso posamezniki, ampak Slovenci, tisti, ki so rojstvo nove države sprejeli s ponosom in željo po kreiranju lastne usode. Zato gredo zasluge za osamosvojitve vsem državljanom.

Letos Slovenija praznuje 25-letnico samostojnosti. Gramatik besedo samostojen uvrsti med pridevnike, katerega pomen je razložen kot delati oz. ravnati po lastni presoji, brez vpliva ali spodbude drugega. Poraja se vprašanje, ali ta definicija še opiše Slovenijo v celoti. Občutek imam, da jo bo treba prirediti v: delati oz. ravnati po tuji presoji, z vplivom ali spodbudo drugega. Sam sem aktiven predvsem na področju varstva pravic vojnih invalidov v Sloveniji in pri ljudeh ne najdem več optimizma in povezanosti. Želel bi si več poslušnosti pristojnih, saj smo trenutno v situaciji, ko narod kliče na pomoč, vendar je številka že dolgo nedosegljiva.

Ptujčani smo leta 1991 odigrali pomembno vlogo. V času napetosti se je na našem območju zvrstilo kar nekaj incidentov, ki so zaradi medijske zapostavljenosti utonili v pozabo. Čeprav smo majhen narod, nismo klonili pred grožnjami velikih. Kljub vsemu moramo biti ponosni na našo mlado državo, saj marsikdo v današnjih časih še ni povsem na svojih nogah, ko dopolni 25 let.



Boris Fras, prvi ranjenec v aktivnostih za samostojno Slovenijo in letošnji prejemnik častnega znaka svobode RS

str. 6

## OSREDNJA TEMA

Poletni festivali na Ptuj

str. 20

## GOSPODARSTVO

Intervju s Tiborjem Šimonko, predsednikom uprave PP

str. 29

## NAPOVEDNIK DOGODKOV

Pester program v juniju in juliju

str. 18

## IZOBRAŽEVANJE IN ŠOLSTVO

Uspehi naših osnovnošolcev

str. 22

## STARO MESTNO JEDRO

Nekoč biljardnica in kavarna za petične meščane

Fotografija z naslovnice: z letošnjega prvega Rimskega kampa Poetovio. Avtor: Boris Voglar



Izdajatelj: Mestna občina Ptuj. Naslov uredništva: Mestni trg 1, Ptuj. Odgovorna urednica: **Barbara Ferčič**, telefon: 748 29 20, e-pošta: barbara.fercic@ptuj.si. Uredništvo: **mag. Darja Harb** (Lista župana dr. Štefana Čelana), **Mateja Lapuh** (Lista ZA Ptuj), **Jožef Lenart** (SDS), **mag. Sonja Purgaj** (SD), **Dejan Klasinc** (SMC), **Jožica Težak** (DeSUS), **Peter Pribožič** (NSi), **Slavko Kolar** (Mladi in upokojeenci za delovna mesta), **Branko Brumen** (SLS), **dr. Vlasta Kokol Voljč** (Neodvisna lista za razvoj MO Ptuj). Sodelavci: **Mateja Tomašič**, **Bronja Habjanič**, **Boris Voglar**, **Črtomir Rosič**. Uredništvo si pridržuje pravico krajšanja prispevkov in spremembe naslovov. Oblikovanje in priprava za tisk: **Vejica, Rado Škrjanec, s. p.**, tel.: 041 684 910. Tisk: **Evrografis**, Puhova ulica 18, 2000 Maribor, e-pošta: repro@grafis.si. Dostava: Pošta Slovenije. Oglaševanje: **Agencija LOTOS, d. o. o.**, **Marketinško-medijski center**, tel.: 02 741 71 20, gsm: 041 283 694, e-pošta: lotos.ptuj@sioi.net. Na podlagi zakona o DDV sodi Ptujčan med proizvode, za katere se obračunava DDV po stopnji 9,5 %. Naklada: 9200 izvodov. Ptujčan v elektronski obliki je dostopen na [www.ptuj.si/ptujcan](http://www.ptuj.si/ptujcan).

# Mestna kronika

Mestna kronika je pregled dogodkov, ki so pomembno zaznamovali utrip Ptuja v minulem mesecu. V tej rubriki uredništvo izpostavlja jagodni izbor dogajanja v najstarejšem mestu.

## MINIMATURANTI IN 71 LET VRTCA PTUJ



Več kot 220 minimaturantov se je 14. junija poslovilo od brezskrbnih vrtčevskih dni. Zbrali so se v enoti Tulipan, se odpravili okrog grajskega hriba po mestnem jedru do tržnice, kjer je bila osrednja prireditev. Zapeli so svojo himno, pozdravila pa sta jih ravnateljica Vrtca Ptuj Božena Bratuž in župan MO Ptuj Miran Senčar.

Vrtec Ptuj je 13. maja v dvorani OŠ Ljudski vrt pripravil prireditev 'S smrčkom za vonjem'. Otroci so z vzgojiteljicami pokazali, kaj vse so se v minulem letu novega naučili, in gledalce popeljali po Sloveniji in okrog sveta. Vrtec Ptuj, ki letos zaznamuje 71 let delovanja, je praznoval svoj 32. praznik. V razstavišču Stari zapori so tudi letos na ogled postavili izdelke, ki so jih ustvarjali na temo 'Slastno po babičinih receptih sveta'. B. H.

## ČETRTO RAZSTAVA 'IZ PTUJSKIH DEPOJEV'

V Galeriji Magistrat v mestni hiši (Mestni trg 1) si lahko ogledate že četrto razstavo iz cikla *Iz ptujskih depojev*. Tokrat so razstavljen najdbe, ki so bile odkrite leta 1973 med zaščitnimi arheološkimi



raziskavami na območju gradnje stanovanjskega bloka B1 v Rabelčji vasi. Odprtja, ki je potekalo 22. junija, so se udeležili tudi gostje iz pobratenega mesta Saint-Cyr-sur-Loire. Delegacija Mestne občine Ptuj je v začetku junija obiskala to mesto, kjer se je udeležila teka partnerskih mest (foto spodaj), francoski prijatelji, s katerimi je naše mesto pobrateno od leta 1999, pa so tako konec meseca obiskali Ptuj. B. F.



## DAN MLADE USTVARJALNOSTI



Juhu, počitnice so tu! Tako so zavriskali osnovnošolci in dijaki, ki začenjajo poletne počitnice. Pred njimi sta dva meseca brezskrbnih dni, da pa je začetek zaslužene oddiha še bolj poseben, so

osnovnošolci pripravili tradicionalni dan mlade ustvarjalnosti, ki ga je letos pripravljala OŠ Olge Meglič. Zlati odličnjaki, mladi glasbeniki in najuspešnejši tekmovalci osnovnih šol Mestne občine Ptuj na različnih področjih so prejeli priznanja in nagrade za svoj trud in izkazano znanje. Najšportnica in najšportnik sta postala Marsel Šegula (OŠ Mladika) in Sara Serdinšek (OŠ Ljudski vrt). Najuspešnejša glasbenica v tem šolskem letu je postala Manja Hliš, najboljša učenka Mestne občine Ptuj v šolskem letu 2015/16 pa je postala Aldina Clarisa Ban (OŠ Olge Meglič; na fotografiji). B. F.

## 1. DOBRODELNI SPREHOD S PSI



Na Ptuj se je 18. junija zgodil 1. sprehod s psi ob Dravi, kjer je bila zbrana prijavnina namenjena Društvu proti mučenju živali Ptuj. Dogodek sta pod okriljem 1. Drava festivala organizirala Mateja Tomašič in Rado Škrjanec. Udeležilo se ga je 29 sprehajalcev in 21 psov. Zbrali so se pri Termah Ptuj ter se ob Dravi sprehodili do pešmostu, skozi mestni park, mimo Rance do vadišča Kinološkega društva Ptuj, kjer so prejeli zahvale in darilca za kosmatince.

Kinološko društvo Ptuj pa je 4. junija pripravilo 3. Tekmo za pokal Slovenije 2016 v agilitiju. Tekmovanja se je udeležilo 152 tekmovalcev iz domala vseh slovenskih kinoloških društev in klubov ter gostje iz Hrvaške, Avstrije in Italije; iz ptujskega društva so tekmovali štirje kosmatinci s svojimi lastniki. R. Š., M. M.

# Poleti teče čas drugače

Barbara Ferčič



Mesto je poleti drugačno. Ritem vsakodnevnih obveznosti se upočasni, utrujeni domačini se odpravijo na počitnice, da si naberejo novih moči, turisti pa z zanimanjem spoznavajo odkrite in skrite kotičke Ptujja. Vse od začetka počitnic do septembra, 'malega novega leta', kot imenujem začetek nove sezone, se naše mesto prelevi v živahen organizem, ki ga zaznamujejo kulturno, umetniško, ustvarjalno, zabavno ... dogajanje čez vse poletje. Gotovo se boste strinjali, da poleti teče čas drugače. Pa ne samo čas, tudi sami delujemo drugače! Še največji 'zapečkarji' se poleti ne morejo upreti pestremu festivalskemu dogajanju, s katerim Ptuj še bolj zaživi in se tako vsako leto postavlja ob bok večjim, tudi svetovnim mestom in prestolnicam.

Bogastvo zgodb, ki jih ima Ptuj tako rekoč na vsakem koraku, je neizmerljivo, na nas Ptujčanih pa je, kako jim bomo znali vdihniti življenje. Vsi smo soustvarjalci teh zgodb, tukaj in zdaj. Kajti kot pravi Andrej Klasinc v Perspektivah (str. 7), smo ravno prebivalci tisti, ki narokujejo utrip mesta.

Filmske poslastice na gradu str. 6

Perspektive str. 7

Poletni večeri v družbi Mestnega gledališča Ptuj str. 8

Mednarodni festival sodobne umetnosti Art Stays str. 9

Svetovni utrip v prastarem mestu str. 10

Ptuj avgusta prestolnica poezije in vina str. 11

# Filmske poslastice na gradu

Intervju: Barbara Ferčič

Filmski sladokusci, pozor! Od 24. do 30. junija si boste lahko ogledali jagodni izbor zadnje kinematografske sezone. Čakajo vas geografsko, žanrsko in avtorsko raznoliki filmi, pravi Nina Milošič, odgovorna za Mestni kino Ptuj v CID Ptuj, s katero smo poklepetali tik pred začetkom letnega kina.



## **Letos se vračate na grajsko dvorišče 'brez stropa'. Kaj bomo lahko videli in koga nagovarjajo filmi?**

Kino brez stropa ni običajen letni kino. Ne prinaša lahkotnih poletnih uspešnic, temveč nekoliko zahtevnejši program. Tako imenovani art filmi gledalcem ne ponujajo le zabave, temveč jih spremljajo še dolgo po ogledu – v razmišljanju, debatah. Obiskovalci nam radi povedo, da še do danes niso pozabili filma *Muhasti oblak*, ki smo ga predvajali že davnega leta 2010, ali pa npr. *Taksidermije*, *Antikrista*, *Zveri južne divjine* ...

Kino brez stropa je brez vstopnin in nagovarja vse. Tako lahko tudi tisti, ki zahtevnejših filmov sicer ne gledajo, ne poznajo ali preprosto ne prihajajo v stik z njimi, to vejo umetnosti vzljubijo. Ob tem računamo, da bodo nato tudi med letom pogosteje zavili v Mestni kino Ptuj, kjer predvajamo več kot 70 % t. i. art programa. Glede na strmo rast obiska v zadnjih letih nam filmska vzgoja, kot se temu strokovno reče, dobro uspeva.

## **Tudi letos ste poskrbeli tako za otroke kot starše z dojenčki. Kaj pripravljate posebnega?**

Program za družine Kino vrtiček vse leto prinaša filme za otroke, pospremljene z ustvarjalnimi delavnicami. Med Kinom brez stropa so na voljo trije brezplačni Kino vrtički. Filmi *Zverjasec*, *Zverjašček* in *Bi se gnetli na tej metli* so posneti po priljubljenih slikanicah in primerni že za najmanjše, vseh pa bodo tudi večjim.

Prav tako je vse bolj priljubljen naš programski sklop Z dojenčkom v kino, ki predvsem mamicam na porodniškem dopustu omogoča vsaj nekaj stika s kulturnim dogajanjem. Po eno posebej prilagojeno projekcijo organiziramo vsak drugi mesec; ena bo na voljo tudi znotraj Kina brez stropa.

## **Kateri so tisti filmi, na katere stavite letos? Katere bi izpostavili oz. še posebno priporočali, da jih ne smemo zamuditi?**

Vsak je po svoje odličen. Pri sestavljanju programa stavimo na raznolikost: filmi prihajajo iz različnih držav, celo celin, se lotevajo različnih tem ... Osebnostno bi izpostavila ljubljenska občinstev, tudi zmagovalca zadnjega Liffa, islandsko dramo *Ovna*, in film *Soba* – ta mi je morda še posebej ljub zato, ker kot kmalu še tretjič mama v tem obdobju življenja tudi sama močno doživljam silovitost vezi med mamo in otrokom, ki jo prikazuje film. Le pri filmu *Jastog* morda ni odveč opozorilo, da ni obzirom do slabih želodcev; zato smo ga umestili na poznejšo uro.

## **Kino brez stropa se začne ravno danes. S kom odpirate letni kino?**

Začnemo z *Amy*, pretresljivim filmom o nesrečni zvezdnici Amy Winehouse. To je letošnji dobitnik oskarja za najboljši dokumentarec.

### **Kino brez stropa v številkah**

- ▶ 7. Kino brez stropa
- ▶ 90 filmskih projekcij v teh letih
- ▶ 0 EUR vstopnine
- ▶ 13.502 obiskovalca doslej
- ▶ 3000 obiskovalcev pričakujemo letos
- ▶ [www.kinoptuj.si](http://www.kinoptuj.si) – vse informacije

V primeru dežja se večerna projekcija prestavi v Mestni kino Ptuj. Obvestilo bodo vsak dan do 21. ure objavili na tej spletni strani in na prizorišču.



Stanka Vauda Benčević, kostumografinja in umetniška vodja Doma kulture Muzikafe Ptuj



Andrej Klasinc, predsednik Sveta Zavoda za turizem in Društva Poetovio LXIX

## PERSPEKTIVE

### Prepoznavanje bogastva zgodb

Ptuj je mesto, ki te zagotovo potegne, pritegne, če mu le posvetiš dovolj časa, in ko si zaljubljen vanj, si začaran, ujet v njegovi globini. Predvsem globini, ki ji pa manjka širina, zavedanje mnogih ljudi, ki tu živijo, kje živijo in kaj vse je v tem mestu mogoče. Da ni ovir, da so izzivi, možnosti, priložnosti. Ptuj to potrebuje – spoštovanje, zavedanje, razumevanje, spodbudo, predvsem pa ljubezen. Ni dovolj, da se pripeljemo čez most, občudujemo veduto in se zadovoljni odpeljemo naprej, ne da bi vstopili v njegovo bistvo, v središče. Staro mestno jedro z večtisočletno zgodovino nam ponuja toliko zgodb preteklosti, sedanosti in prihodnosti, ki pa izjemno počasi, a vztrajno prihajajo na plan. Pomembno je, da se zavedamo njihove veličine. Te zgodbe se potencirajo od pomladi do konca poletja, ko se na Ptuj dogaja veliko zanimivega, za kar poskrbijo različni profili ljudi, institucije, društva, zavodi, ki s svojim znanjem in ljubeznijo do mesta premikajo meje. Ustvarili so se festivali, dogodki, ki stopajo v globalni prostor in postavljajo mesto na svetovni zemljevid, tja, kamor spada. Zavedanje nam dviguje samozavest, kje smo, kakšne možnosti imamo in kaj vse zmoremo. Ravno z vsemi temi dogodki, ki ustvarjajo vsebino in dajejo dušo mestu, opozarjamo tako globalni kakor tudi nacionalni prostor, saj slednji na vzhodni del Slovenije velikokrat pozabi. Bogata kulturno-umetniška vsebina mesta je gotovo primarni izziv. Zgodbe so na vsakem kvadratnem metru in glede na to, koliko idej obstaja v glavah ljudi, je možnost za še marsikatero realizacijo novih vsebin, ki naj bi se v nekem trenutku med sabo samo še prepletale, povezovale. Zavedati se moramo, da nam to naše mesto ponuja vse, kar potrebujemo, le verjeti moramo vanj, podpirati vse tiste, ki že delajo pri tem, ki se trudijo in oživljajo mesto, in tiste, ki to še želijo. Podpora kakovostnim zgodbam je potrebna in širina nam omogoča, da se zavedamo kvalitete, da smo del njih, jih podpiramo s svojo prisotnostjo kot aktivator, gledalec ali poslušalec ter privabimo še preostali del sveta.

### Utrip mesta

Ptuj je prelepo mesto, ki je svojo lepoto pridobival skozi tisočletja, utrip pa so mu zmeraj dajali ljudje, ki so živeli v njem. Skozi obdobja se je utrip spreminjal od pospešenega, kipečega, ustvarjalnega do počasnega, monotonega, tudi komaj zaznane-ga.

Kakšen je utrip v našem mestu, dragi Ptujčanke in Ptujčani? Ptuj z okolico je neverjetno bogat s prireditvami, od sejmov, Kurentovanja, poletnih festivalov, Grajskih in Rimskih iger, športnih dogodkov, obujanja starih običajev in še bi lahko našteval. Dogodkov je včasih toliko, da nam jih lahko zavidajo večji turistični kraji, pa vendar se mi obnašamo, kot da smo lačni ob polni mizi. Zakaj smo tako indiferentni do teh prireditev? Ker jih mnogokrat delamo sami zase in si drug drugemu hodimo na obisk, potem pa zmanjka časa in se naveličamo ponavljanj.

Pa gremo k rešitvam, da ne bo kot ponavadi. Vsaka prireditev, ki se organizira, mora imeti poslovni model in potrebuje strokovni pristop. Če to izpustimo, ne govorimo o prireditvi, temveč o zabavi, ki si jo organiziramo zase in za znance. Prireditev potrebuje ljudi, ki morajo biti turisti, mi domačini dajemo samo utrip. Prireditev mora biti atraktivna, saj je po naši lepi deželi poplava dogodkov, da o tujini sploh ne govorimo. Atraktivnost povečamo z združevanjem več prireditev in skupnim nastopom na trgu, z namenom, da se v naše kraje pripelje čim več avtobusov in osebnih avtomobilov s turisti, ki si želijo ogledati pestrost naše ponudbe. V našem mestu in okolici je veliko organizatorjev prireditev, ki imamo tako dobre kot grenke izkušnje. Potrebni so vztrajnost, izmenjava izkušenj, sodelovanje in strokovni pristop za vsakega, ki sodeluje v teh zgodbah. Oblast sem izpustil, ker se mi zdi samoumevno, da poskrbi za utrip mesta in s tem tudi za svoj obstoj.

Dragi Ptujčanke in Ptujčani, našemu Ptujju lahko damo utrip samo mi in tega se moramo zavedati vsak dan, ne samo ko nam to ustreza.

To smo dolžni storiti za naše mesto!

# Poletni večeri v družbi Mestnega gledališča Ptuj



Peter Srpčič, direktor Mestnega gledališča Ptuj



Iz zelo uspešne predstave Cucki, za katero je že nekaj razprodanih ponovitev.

## Bronja Habjanič

### Festival Zvezde pod zvezdami

Mestno gledališče Ptuj letos že drugič pripravlja poletni gledališki festival Zvezde pod zvezdami. Na gradu Vurberk si lahko v soboto, 25. junija, ogledate Matjaža Javšnika v predstavi Striptiz, v nedeljo, 26., in v ponedeljek, 27. junija, pa še odlično predstavo Cucki. Vse predstave se začnejo ob 21.15. Na gradu Turnišče si boste 1. in 2. julija ob 20.30 lahko ogledali še predstavo Sladoled, v kateri blestita Ptujčanki Zvezdana Mlakar in Iva Krajnc.

### Repertoar nove sezone 2016/17

Prva premiera se bo zgodila že septembra. V komediji Visoka napetost nas bosta zabavala Urška Vučak in Matjaž Javšnik. Predstava nastaja v koprodukciji Mestnega gledališča Ptuj in Zavoda Javšnik & klapa. Režiral jo bo Peter Srpčič.

Oktobra prihaja na oder Mestnega gledališča Ptuj drama Veliki brat. Predstava bo nastala v koprodukciji Mestnega gledališča Ptuj in SNG Drama Ljubljana. Režiral jo bo Jaka Andrej Vojevec.

Novembra sledi predstava za otroke Luna. Nastala bo v koprodukciji Mestnega gledališča Ptuj, Gledališča Lalanit in DLU Ljubljana. Režirala jo bo Barbara Bulatović.

V novembru nas čaka še ena predstava, avtorski projekt, teatralni 'talk show' Kako ostanem lepa in svobodna. Projekt bo izveden v koprodukciji Mestnega gledališča Ptuj, KUD SNG in Cankarjevega doma.

Marca 2017 sledi črna komedija Mehanični levi. Predstava bo nastala v produkciji Mestnega gledališča Ptuj. Režiral jo bo Marko Čeh.

Zadnja premiera bo odigrana aprila, komedija Stenica. Predstava bo nastala v koprodukciji Mestnega gledališča Ptuj in Prešernovega gledališča Kranj, režija pa bo zaupana vrhunskemu režiserju Jerneju Lorenciju.

### Duh časa

»Zanimivi so časi, v katerih živimo. Duh časa še nikoli v naši kratki zgodovini ni tako spominjal na tiste Hamletove besede o Danski, ko je rekel, da je v njej nekaj gnilega. Prav o duhu tega časa bo govorila naša nova sezona. Gledališče je zrcalo družbe in prav je tako. Mestno gledališče Ptuj je javna hiša tega mesta, mi pripadamo mestu in služimo mestu. Zavedamo se namreč, da je to mesto izjemno, skozi zgodovino je bilo bogato, slavno, pomembno, in verjamemo, da bo spet tako. V našem gledališču se prelivajo vse barve, saj ko se vse barve zlijejo, nastane svetloba in le-to prižigamo na naših odrih, v srcih naših obiskovalcev,« novo gledališko sezono napoveduje Peter Srpčič, direktor Mestnega gledališča Ptuj.



# Mednarodni festival sodobne umetnosti Art Stays

Boris Voglar

14. edicija festivala nosi naslov Politic(s), saj bo tokrat v ospredju t. i. politična umetnost. Mednarodni festival sodobne umetnosti bo letos potekal med 8. in 16. julijem, medtem ko bodo razstave na ogled do 5. septembra.



»S tem naslovom in posledično izborom del se dotikamo marsikaterih kočljivih problematik, od zgodovinskih, političnih odločitev, ki odmevajo še dandanes in bi se morali po njih zgledovati ali pa jih izpostaviti kot velike napake. Od tistih, ki obravnavajo zelo aktualne zaplete in neuspešna reševanja migrantskih problemov, do vprašanj, ki nam jih zastavlja prihodnost, in politik, ki jih moramo zavzeti, da bomo krenili v pravo smer,« je povedal Jernej Forbici, umetniški vodja festivala.

Art Stays spada med najpomembnejše predstavitve sodobne predvsem likovne umetnosti v Sloveniji in v tem delu Evrope. Vse od leta 2003 prinaša najaktualnejšo produkcijo domačih in tujih umetnikov, od najbolj znanih, ki že blestijo v svetovnih muzejih in na odrih, razpršenih po mestu in bližnjih krajih, je do danes gostil več kot 600 umetnikov, med njimi odmevna imena sodobne umetnosti, kot so Yoko Ono, Gilbert & George, Allora & Calzadilla, Ivan Navarro, Ann & Patrick Poirier in Hannah Collins.

## Aktualna produkcija sodobne umetnosti

Tudi letos bodo trgi in stavbe najstarejšega slovenskega mesta prizorišče dogodkov z najaktualnejšo mednarodno produkcijo sodobne umetnosti. Predstavljenih bo več

kot sto tujih in domačih umetnikov in vse zvrsti sodobne umetnosti, od slikarstva, kiparstva, fotografije, videa, instalacij do performansov in intermedijskih projektov.

## Osrednja razstava v Dominikanskem samostanu

Med dogodki, ki jih je smiselno izpostaviti, je letos prav gotovo otvoritveni koncert ženskega pevskega zbora Kombinat, ki bo 8. julija 2016. Dogodki bodo potekali na različnih koncih Ptuja do sobote, 16. julija. Razstave na različnih razstaviščih pa bodo odprte še vse poletje, do 5. septembra 2016.

Osrednja razstava bo letos postavljena v Dominikanskem samostanu. V dveh nadstropjih in veličastnem podstrešju bodo postavljena na ogled dela mednarodnih umetnikov. Tudi letos bo potekal program Art Stays kina v Mestnem kinu Ptuj, posvečen politično angažiranemu filmu.

## Kaj za povedat/Anything to Say?

Letos bo gotovo največ zanimanja pritegnila javna skulptura 'Kaj za povedat/Anything to Say?'. Po Berlinu, Parizu, Strasbourgu, Beogradu zdaj v Sloveniji, na Ptujju. Gre za bronasti kip naravne velikosti, ki prikazuje tri moške figure, ki stojijo vsaka na svojem stolu. Četrty stol je prazen, ker je namenjen nam.

# Svetovni utrip v prastarem mestu

8. glasbeni festival Arsana od 22. do 30. julija 2016



Josipa Lisac



New York Voices

## Mladen Delin

Mednarodni vokalni jazz kampa New York Voices – legendarni New York Voices, dobitniki dveh grammyjev, so za svoj, že nekaj časa napovedovan evropski vokalni kampa izbrali najstarejše slovensko mesto – Ptuj. Udeleženci kampa se bodo v bogatem in raznolikem urniku dogajanja intenzivno posvečali jazzovski pevskemu vokalu, improvizaciji, aranžiranju, vadenim tehnikam, odrskemu nastopu ter sodelovali v različnih manjših pevskih zasedbah. Med 17. in 23. julijem se bodo vrstili večerni koncerti, vseskozi pa bo pevce spremljala mednarodna jazzovska ritem sekcija. Ob zaključku kampa bodo udeleženci skupaj z mentorji nastopili na velikem koncertu ob odprtju festivala.

## Arsana Art plesni kampa

Od 24. do 29. julija bo na Ptuj potekala prava plesna poslastica. Šest dni, štirje najboljši plesni učitelji, koreografi in trenerji – Giancarlo Tarabella (ITA), Mimi Marčac Mirčeta (SLO), Željko Božič (SLO) in Staša Tušar (SLO), mednarodna udeležba plesalcev, med njimi zmagovalci svetovnih in evropskih pr-

venstev, veliko dobre energije in glasbe. Naslov kampa je 'Bodi drugačen – Be Different' in ponazarja sam potek kampa in njegov končni produkt. Od drugih plesnih kampov, ki jih je po svetu precej, se bo najbolj razlikoval po tem, da bodo koreografi vseh šest dni treningov pripravljali plesno predstavo, ki jo bodo z udeleženci zadnji dan kampa, v petek, 29. julija, predstavili na glavnem odru festivala Arsana v Minoritskem samostanu. Vabljeni vsi plesalci s predznanjem.

## Program za otroke

Otroški festival bo poskrbel za najmlajše in vse mlade po srcu. Glasbo bodo spoznavali skozi pravljice in se skupaj naučili pihati in trobiti, tolči, ropotati in brenkati. Glasbene pravljice bodo popestrjene z vsakodnevnimi ustvarjalnimi delavnicami, festivalski vikend lutkovnih predstav pa bo pričaral nasmeh na usta otrokom vseh starosti.

Glasbo v mestu bodo zapolnili še številni renomirani domači in tuji izvajalci, kot so: Dunja Spruk, Barbara Jernejčič Fürst, Tina Žerdin, Trio Khaldei, Ajda Stina Turek, Ladies sings the blues, Che Cha quartet, Jazz Ladies, Karin Zemljič, Jazz mirrors, Nox acoustics, Whatdafunk, Luka Benčič trio, Scifidelity orchestra in mnogi drugi!

## 20. festival Dnevi poezije in vina

Dnevi poezije in vina praznujejo okrogel jubilej. V 20 letih so v Slovenijo pripeljali več kot 400 pesnikov z vsega sveta. Osrednji program letošnjega festivala bo na Ptujju med 24. in 27. avgustom, več o dogajanju pa nam je razkril programski vodja Aleš Šteger.



Popoldanska branja poezije na zasebnih vrtovih



Glavna večerna branja na Vrazovem trgu vedno privabijo veliko obiskovalcev.

### Rado Škrjanec

»Festival se je začel pred 20 leti v Medani v Goriških brdih, 2010. pa se je pod vodstvom Jelke Ciglenečki uspešno preselil na Ptuj. Dom smo dobili v Muzikafeju, za kar gre zahvala Stan-ki in Igorju. V sedmih letih smo na Ptujju postali eden najbolj uglednih evropskih pesniških festivalov, smo mednarodno referenčni dogodek. In Ptuj je skozi nas in skozi projekt Versopolis, edino s strani Evropske unije potrjeno in podprto platformo za poezijo, postal evropska prestolnica poezije,« je Šteger povedal uvodoma.

#### *Katera mesta in države sodelujejo pri festivalu?*

S ciklom prireditev Večeri pred dnevi, ki potekajo pred začetkom festivala, gostujemo po okrog 10 slovenskih mestih, v Avstriji, na Hrvaškem, občasno tudi v Italiji. S projektom Versopolis smo kot nosilci projekta vpeti v mrežo 13 evropskih pesniških festivalov, od Makedonije do Švedske, Anglije, Nemčije ... Čez vse leto se predstavljamo tudi zunaj Evrope, v Mehiki, ZDA ali Aziji. Opozoriti želim tudi na spletni časopis za poezijo, knjige in kulturo Versopolis, ki v angleščini prinaša mednarodno relevantne vsebine za evropske bralce in ki predstavlja pomembna vrata za Dneve poezije in vina.

#### *Po kakšnem ključu izbirate pesnike?*

Vsako leto imenujemo dva strokovnjaka za poezijo, ki delujeta kot selektorja. Letos sta to švedski založnik Per Bergstroem in

slovenska pesnica Veronika Dintinjana. Njuna naloga je izbrati najboljše iz evropske pesniške produkcije in tudi širše. Noben pesnik na festival ni povabljen dvakrat in vsi spoštujemo estetsko in generacijsko raznolikost avtoric in avtorjev.

#### *Kateri so letos glavni poudarki?*

Že lani smo ulico ob Vrazovem trgu preimenovali v Ulico Tomaža Šalamuna, velikana slovenske poezije, čigar življenjska pot je bila tesno vezana tudi na Ptuj. Zahvala gre Branki Bezeljak, ki je vložila ogromno truda v to. Celotni okvir prireditve smo poimenovali po Tomaževem verzu Jaz sem voda. Skupaj z Dravskimi elektrarnami organiziramo uvodni dan v letošnji festival 24. avgusta. Od hidroelektrarne Fala pa do Ptujja se bo zvrstilo zaporedje dogodkov s pesniki, glasbo in drugimi umetniki, dokler ne bomo na koncu prispeli pred večer na Ptuj, kjer bo na Vrazovem trgu slovesno odprtje festivala in koncert Magnifica s posebnim, za festival pripravljenim programom. Letošnji festival bo stal v luči sodobne kanadske poezije, pisane v angleščini in francoščini. Obiskali nas bodo štirje kanadski pesniki in dva literarna posrednika, ki bodo še pred začetkom festivala s slovenskimi pesnicami in pesniki ustvarjali na prevajalski delavnici v Jeruzalemu. Vinski del programa oblikujeta Staša Cafuta Trček in vinski filozof Jože Rozman. Častni gostje so svetovno uveljavljeni pesniki, ki jim v okviru festivala izidejo tudi zajetne publikacije: Venó Taufer iz Slovenije, Ko Un iz Koreje, Charles Simic iz ZDA in Vlada Urošević iz Makedonije. Vsak večer pa bomo sklenili z branjem živih klasikov svetovne književnosti.

# Svetniške pobude in vprašanja

Vprašanja in pobude, ki so jih mestni svetniki podali na 18. seji Mestnega sveta MO Ptuj, in odgovori.

**Tanja Meško Tonejc, Svetniška skupina Lista ZA Ptuj, je podala pobudo št. 144/18: za postavitev hitrostne ovire na Volkmerjevi cesti.**

**Odgovor:** Na podlagi pobude bo SPVCP Mestne občine Ptuj na svoji naslednji redni seji obravnaval predlog in podane bodo smernice za ureditev problematike.

**Odgovor pripravil: Aleš Gregorec**

**Tanja Meško Tonejc, Svetniška skupina Lista ZA Ptuj, je podala vprašanje št. 145/18: Kdaj bo zgrajen pločnik na Rogozniški cesti med Ormoško cesto in Vegovo ulico?**

**Odgovor:** Na območju Rogozniške ceste, na par. št. 4051/2, k. o. 400 Ptuj, se del območja uporablja kot parkirišče za stanovanjske objekte ob parceli. O omenjenem območju v prihodnosti razmišljamo v smeri ureditve hodnika za pešce. V proračunskem letu 2016 ni načrtovanih sredstev za izvedbo investicije.

**Odgovor pripravil: Aleš Gregorec**

**Miran Meško, Svetniška skupina SD, je podal pobudo št. 146/18: k pristopu za uvedbo participativnega proračuna v Mestni občini Ptuj. Predlaga, da se k projektu pristopi v vseh četrtnih skupnostih in da se višina predvidenih sredstev opredeli na osnovi obsega proračuna za leto 2017.**

Mestna občina Ptuj naj pristopi k pripravi časovnice izvedbe vseh potrebnih aktivnosti: izvedbe delavnic v podporo projektu priprave participativnega proračuna, času za formiranje in priprave predlogov projektov, pripravi projektov za glasovanje in izvedbi glasovanja.

**Odgovor župana in strokovnih služb:** V Mestni občini Ptuj še nismo razpravljali o možnostih in postopkih za izvedbo participativnega proračuna. Bomo pa to pobudo proučili in ugotovili možnosti za njegovo uveljavitev.

**Odgovor pripravila: Jelka Črnjavič**

**Miran Meško, Svetniška skupina SD, je podal pobudo št. 147/18: za sanacijo cestišča (granitnih kock) na Slovenskem trgu in Prešernovi ulici.**

**Odgovor:** Na podlagi pobude se bosta opravila ogled in stroškovna ocena sanacije površine vozišča na Slovenskem trgu in Prešernovi ulici. S pridobljeno stroškovno oceno se bo sprejela odločitev o možnosti sanacije.

**Odgovor pripravil: Aleš Gregorec**

**Miran Meško, Svetniška skupina SD, je podal pobudo št. 148/18: za ureditev (košnjo) brežine – poti okrog Ptujskega jezera – in čiščenje ostankov naplavljenega vejevja na pritočku Rogoznice v kanal ob jezeru.**

**Odgovor:** V skladu z zakonodajo je upravljanje voda in priobalnih zemljišč v pristojnosti države, kar obsega skrb za ohranjanje in uravnavanje vodnih količin, varstvo pred škodljivim delovanjem voda, vzdrževanje vodnih in priobalnih zemljišč in skrb za hidromorfološko stanje vodnega režima. Tako je za vzdrževanje vodotokov na našem območju zadolženo podjetje VGP Drava Ptuj in na Ptujskem jezeru Dravske elektrarne Maribor. Na obe podjetji bomo posredovali vprašanje, kakšen je njihov letni načrt vzdrževanja vodotokov na območju Mestne občine Ptuj in kdaj načrtujejo vzdrževalna dela na lokacijah, omenjenih v pobudi. Mestna občina Ptuj skupaj z Občino Markovci vzdržuje priobalna zemljišča samo v delu, kjer ima od države pridobljeno vodno pravico za potrebe izvajanja nalog in aktivnosti po Odloku o določitvi plovbnega režima ne reki Dravi in Ptujskem jezeru, to je na območju pristanišča Ranca in na vstopno-izstopnih mestih Zabovci in toplice.

**Odgovor pripravila: Klavdija Petek**

**Dr. Štefan Čelan, Lista župana dr. Štefana Čelana, je podal pobudo št. 149/18: V delo lokalne politike in javne uprave je treba vključevati čim več strokovnjakov, ki lahko pripomorejo k čim boljšim političnim in strokovnim rešitvam. V prihodnje naj se pozovejo vse svetniške skupine, da predlagajo strokovnjake v novoustanovljene komisije.**

**Odgovor:** Župan Miran Senčar je v skladu s Statutom Mestne občine Ptuj v svojem do sedaj trajajočem mandatu ustanovil pet komisij (za energetiko, za raziskave in ureditev Panorame, za grad in park Turnišče, za Dominikanski samostan ter za ustanovitev in razvoj Mestne galerije). Naloge komisij so predvsem preučitev trenutnega stanja ter priprava strokovnih podlag in strategij, na podlagi katerih se bo peljala usmeritev razvoja koncepta posameznega področja v prihodnje. Ker so naloge komisij vezane zlasti na strokovno poznavanje posameznega področja, temu primerno sledi tudi sestava posamezne komisije, katere člane po predhodnem posvetovanju in predložitvi strokovnih služb občinske uprave imenuje župan.

Vse komisije so ustanovljene za čas trajanja določenega projekta oz. za časa trajanja mandata trenutnega župana Mestne občine Ptuj.

**Odgovor pripravili: Simona Kašman in Urša Simonič**

**Mag. Darja Harb, Lista župana dr. Štefana Čelana, je podala vprašanje št. 150/18: Kdaj se bo uredil prostor, kjer se lahko spustijo psi brez povodca?**

**Odgovor:** Andrej Trunk je na sami seji pojasnil, da je predvidena lokacija za pasji park na Zadružnem trgu. Zadeva je izrisana, pridobljena je tudi ponudba. Zadeve se še cenovno preverjajo,

potem pa se bo pristopilo k sami realizaciji.

**Odgovor pripravil: Aleš Gregorec**

**Mag. Darja Harb, Lista župana dr. Štefana Čelana, je podala pobudo št. 151/18: Postavi naj se več košev za smeti, ne samo za pasje iztrebke, ampak nasploh za smeti, npr. na Potrčevi cesti, verjetno pa tudi marsikje drugje.**

**Odgovor:** Skupaj z izbranim koncesionarjem za opravljanje obveznih lokalnih gospodarskih javnih služb urejanja in čiščenja javnih površin se je opravil terenski ogled. V skladu s potrebami na terenu je bilo do maja 2016 nameščenih 30 košev. Za dokončanje postavitve še ostaja 20 košev; ti se bodo nameščali na predlaganih lokacijah.

**Odgovor pripravil: Aleš Gregorec**

**Mag. Darja Harb, Lista župana dr. Štefana Čelana, je podala vprašanje št. 152/18: Ali že potekajo kakšne aktivnosti glede na to, da je bilo krajanom Spuhlje obljubljeni, da se letos začnejo aktivnosti v zvezi z odkupom zemljišč za izgradnjo pločnika na cesti Ptuj–Ormož?**

**Odgovor:** V skladu z izvajanjem aktivnosti pri projektu DRSI Sektor za investicije, za ureditev in rekonstrukcijo državne ceste G1 2/0249 Ptuj–Spuhlja izvaja postopke odkupa parcel na trasi investicije. Na podlagi dogovora, predvidoma v jeseni 2016, bo predložen Sporazum o sofinanciranju projekta Mestni občini Ptuj. V skladu s sprejetim sporazumom se bodo izvajale prihodnje aktivnosti.

**Odgovor pripravil: Aleš Gregorec**

**Mag. Darja Harb, Lista župana dr. Štefana Čelana, je podala pobudo št. 153/18: Mestna občina Ptuj naj pokaže dobro voljo pri nadaljnjih pogovorih v zvezi s CERO Gajke in naj se začne zasipavanje najbolj vidnega dela CERO Gajke.**

**Odgovor:** Zaradi zahtevnosti problematike nadaljnega izvajanja aktivnosti na CERO Gajke je nujno sprotno predhodno usklajevanje, zato MO Ptuj predlaga, da se pogovori s ČS Spuhlja začnejo še pred začetkom izvajanja aktivnosti na CERO Gajke.

**Odgovor pripravila: Alenka Korpar**

**Janez Rožmarin, Svetniška skupina N.Si, je podal pobudo št. 154/18: Ptujski grad naj bo odprt dalj časa, prav tako tudi kakšna primerna restavracija na gradu.**

**Odgovor:** Sanacija lansko leto porušenega grajskega obzidja je končana, tako da je v skladu z dogovorom z MO Ptuj od 6. 5. spodnje grajsko dvorišče (topovska ploščad) za obiskovalce odprto do 21. ure. Sicer je obisk zbirk v ptujskem gradu med 1. majem in 14. oktobrom možen vsak dan do 18. ure, v juliju in avgustu ob sobotah in nedeljah do 20. ure. Gostinske storitve na ptujskem gradu opravlja Štajerska hiše kulinarike, ki po predhodnem naročilu poskrbi tudi za catering. Grajska restavracija je vsekakor eden od ciljev PMPO, seveda pa bodo za to morali biti najprej zagotovljeni vsi pogoji – konservator-

ski načrt, uporabna dovoljenja, finančna sredstva itd. Občani in občanke ste dobrodošli na ptujskem gradu, tako na ogled zbirk kot v grajsko kavarno.

**Odgovor pripravil: dr. Aleksander Lorenčič, direktor Pokrajinskega muzeja Ptuj - Ormož**

**Janez Rožmarin, Svetniška skupina N.Si, je podal vprašanje št. 155/18: Kdaj bomo dobili poročilo o izvedbi letošnjega kurentovanja?**

**Odgovor:** Vsebinsko in finančno poročilo o izvedbi tradicionalne prireditve Kurentovanje na Ptuj 2016, osrednje in največje etnografske prireditve javnega pomena v Sloveniji in srednji Evropi, katere namen sta ohranjanje in razvoj izjemne žive kulturne dediščine in etnografskega izročila ptujskega območja in Slovenije, bo pripravljeno v začetku junija in bo mestnim svetnikom predloženo na junijski seji Mestnega sveta Mestne občine Ptuj.

**Odgovor pripravila: Klavdija Petek**

**Nuška Gajšek, Svetniška skupina SD, je podala pobudo št. 156/18: Pri Zavodu za zaposlovanje na Ptuj je nujno treba sanirati stopnice.**

**Odgovor:** Stopnice pri Zavodu za zaposlovanje niso v lasti Mestne občine Ptuj.

**Odgovor pripravil: Aleš Gregorec**

**Gorazd Orešek, Svetniška skupina Lista ZA Ptuj, je podal pobudo št. 157/18: Opravi naj se čiščenje tistih cest, kjer še ni bilo opravljeno čiščenje le-teh po zimskem času, ko so se ceste posipavale.**

**Odgovor:** Na podlagi pobude bomo obvestili koncesionarja na področju vzdrževanja javnih občinskih cest Javne službe Ptuj, d. o. o., da izvedejo dokončanje čiščenja cest.

**Odgovor pripravil: Aleš Gregorec**

**Tanja Meško Tonejc je kot predsednica Sveta Četrtnih skupnosti Ljudski vrt podala pobudo št. 158/18: za ustanovitev dnevnih centrov aktivnosti za starejše v Mestni občini Ptuj.**

**Odgovor:** Mestna občina Ptuj je pristopila k izdelavi Strategije aktivnega staranja za obdobje 2016–2021 in bo zajemala tudi področje delovanja dnevnih centrov. Koordinatorica priprave Strategije aktivnega staranja je Ljudska univerza Ptuj; rok izvedbe: junij 2016.

Prav tako MDDSZ pripravlja Javni razpis za sofinanciranje projektov večgeneracijskih centrov. Predvidoma bo objavljen junija oz. julija 2016.

Na območju Mestne občine Ptuj trenutno deluje več dnevnih centrov, kjer se izvajajo aktivnosti za starejše. Nosilci so društva upokojencev, Dom upokojencev Ptuj in drugi.

V proračunu imamo postavko 7915 Organizacija dnevnih centrov za starejše. Sredstva so v letu 2016 namenjena projektu Starejši za starejše.

**Odgovor pripravila: Nataša Koderman**

# Liste in stranke sporočajo



Politične igre se nadaljujejo. Vsi imajo fige v žepu, ko se dogovarjajo. Škoda. V DeSUS-u pričakujemo, da se 'zgodbi' o oskrbovanih stanovanjih in dnevnih medgeneracijskih centrih na Ptuju čim prej zaključita in se začne realizacija. Ta mesec velja pohvala naši članici Nežki Medved kot najstarejši uspešni udeleženki kolesarskega Poli maratona. Vsem občankam in občanom želimo prijetno poletje. Mestni odbor DeSUS Ptuj



Spoštovani občanke in občani, člani svetniške skupine ZA Ptuj vam čestitamo ob dnevu državnosti. Državni praznik nas vse od osamosvojitve naše države vsako leto popelje v šolske počitnice in proti različnim vrhuncem poletja. O ptujskih lahko preberete v novi publikaciji Zavoda za turizem. Poletje na Ptuju je namreč vodnik po prireditvah, ki v treh jezikih nagovarja domače in tuje goste. Za Ptuj in za več občutka, da mesto živi, tudi vi prispevajte svoje barve na paleti ptujskega poletnega dogajanja. Se vidimo!



Mnogi izmed nas smo pred 25 leti sanjali o novi, samostojni državi, ki bo vsem omogočala boljše razmere za življenje in delo. Žal se mnoga pričakovanja v teh letih niso uresničila in razlike med bogatimi in revnimi se iz dneva v dan pospešeno povečujejo. V naslednjih mesecih se izteka že skoraj polovica mandata, ko so naše občanke in občani zaupali vodenje občine novemu županu in njegovi ekipi. Člani naše liste opažamo, da v tem času ni bilo bistvenih razvojnih premikov v naši občini, da obljube, ki so bile dane v predvolilnem obdobju, niso bile uresničene, da ni novih delovnih mest in tujih investorjev, ki bi zaposlovali naše mlade in brezposelne. Seveda pa si bomo člani naše liste tako kot do zdaj še naprej prizadevali za uresničevanje in podpiranje tistih projektov, ki za naše občanke in občane pomenijo izboljšano kakovost življenja in dela. Ob dnevu državnosti iskreno čestitamo vsem občankam in občanom z upanjem na lepšo in boljšo prihodnost. Lista župana dr. Štefana Čelana



S slavnostno akademijo smo 28. maja obeležili 120-letnico organiziranosti slovenske socialne demokracije. Z njo smo se spomnili preteklih dogodkov, a pogled usmerili v prihodnost. Pomembno je, da bomo živeli v državi, v kateri bodo spoštovane človekove pravice in pravna država, v kateri si bo vsak s svojim delom lahko zagotovil dostojno življenje in razvoj. Zato morata biti v prihodnje naša temeljna skrb in odgovornost oblikovanje in izvajanje skupnih nalog v korist ljudi. Praznujmo dan državnosti ponosno!



25 let »Vse najboljše, Slovenija«

Slovenci praznujemo 25. dan državnosti. Skozi mnoge dogodke bomo obeležili obletnico naše neodvisnosti, ki so si jo mnoge generacije skozi zgodovino želele, a je danes skoraj ne zmoremo s ponosom spoštovati. Krščanski demokrati smo vseh 25 let gradniki državnosti. Bodimo povezani in manj skregani na nadaljnji poti za demokratično Slovenijo. Tabor N.Si 12. junija v Vojniku je ob prijetnem vzdušju in kulturnem programu dal usmeritve k boljšim razmeram vseh državljanov po tolikih letih raznih obljub. Glavni poudarek na taboru je bila misel, da sta združevanje moči in nerazdvajanje edini način za uspeh. Prihaja čas dopustov, ki naj bo priložnost za sprostitev in razbremenitev tegob, ki nas spremljajo. MO N.Si Ptuj



Ob prihajajočem dnevu državnosti vam iskreno čestitamo in upamo, da bo skozi Slovenijo ponovno zavel močan duh narodnega zavedanja, s katerim smo se 23. decembra 1990 z absolutno večino odločili, da si za prihodnje življenje oblikujemo samostojno in neodvisno državo Republiko Slovenijo. Državo, ki bo suverena in bo hkrati spoštovala suverenost drugih držav in narodov. Prav tako želimo ob tej priložnosti spomniti na zdaj že zgodovinsko dejstvo, da je pred 25 leti občinski odbor SLS Ptuj znotraj koalicije Demos aktivno sodeloval pri ustanovitvi novega občinskega sistema. Tako kot takrat si želimo še naprej aktivno sodelovati pri soustvarjanju občanom prijetne občine. Veseli bomo vaših vprašanj in pobud. Z dobrimi željami, MO SLS Ptuj



Maj je bil za MO SDS Ptuj zelo zanimiv mesec. Imeli smo veliko dela in različnih aktivnosti. Ukvarjali smo se s pomembnimi in manj pomembnimi težavami. Pomembna je bila uspešno speljana letna konferenca, manj pomemben 'pobeg' poslanca iz vrst SDS. Ta je svojim volivcem za zaupanje 'prisilil' klofuto. Naši svetniki so v mestnem svetu budno spremljali seje in dogajanje okrog vodenja in razvoja našega lepega Ptuja. Na regijskem pikniku SDS v Moškanjcih smo se družili s članstvom, prijatelji in simpatizerji ter predsednikom Janezom Janšo. Opomnil nas je, da nam ne sme biti vseeno za našo lepo Slovenijo. Slovenija praznuje 25 let od razglasitve samostojnosti. To je čudovit praznik vseh Slovencev, še posebej tistih, ki v svojem srcu nosijo iskreno ljubezen do domovine in Slovencev. Srečno, mlada Slovenija, vse lepo ob prazniku državnosti in ponosno praznovanje. Za MO SDS Ptuj, Jože Lenart

# Od julija nove cene komunalnih storitev

19. redna seja Mestnega sveta Mestne občine Ptuj, ki je trajala kar dobre tri ure, je prinesla novo občinsko gospodarsko javno službo (GJS) – prevzem in obdelavo grezničnih gošč, katere omrežnina bo v prvem letu 100-odstotno subvencionirana.

Svetniki so najprej soglasno sprejeli predlog odloka o linijskih in šolskih prevozih, kjer so dodali tudi psa pomočnika invalidov, ki po Zakonu o zaščiti živali ne potrebuje nagobčnika na sredstvih javnega prevoza. Sprejeli so tudi predlog obvezne razlage določenih členov OPN Mestne občine Ptuj, nato pa z aplavzom pospremili soglasno potrditev predlogov za priznanja Mestne občine Ptuj: za častnega občana so razglasili Miroslava Lucija, zlato plaketo pa prejme Turistično društvo Ptuj.

## Nove cene komunalnih storitev

Po precej burni razpravi okrog novih cen storitev obvezne občinske GJS varstva okolja odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode so svetniki sprejeli predlog soglasja. Komunalno podjetje Ptuj je kot občinski izvajalec te GJS moral slediti Uredbi o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, ki je poleg spremenjenih cen teh storitev prinesla še novo službo, tj. prevzem in obdelavo grezničnih gošč. Kolikšne so nove cene, si lahko preberete v novi številki Uradnega vestnika 8/2016, soglasje pa se začne uporabljati 1. 7. 2016.

Sledila je še razprava o višini subvencioniranja omrežnine tretje GJS, kjer so sprejeli predlagano 100% subvencijo v prvem letu, tj. od julija 2016 do julija 2017. Po preteku tega obdobja se bo cena omrežnine v obdobju dveh let subvencionirala prvo leto 65% in drugo leto 45%.

## Povečali kapital Javnih služb Ptuj

Svetniki so se seznanili z revidiranim

letnim poročilom za 2015 Javnih služb Ptuj, vključno s poročilom nadzornega sveta (NS), in potrdili predloge sklepov uprave in NS omenjene družbe. Svetniki so prav tako povečali osnovni kapital družbe na 90 tisočakov; Javne službe so imele lani bilančnega dobička dobrih 250 tisoč evrov (ostane nerazporejen).

## Sprejet statut Zavoda za turizem

Mestni svet je prav tako potrdil statut Javnega zavoda za turizem Ptuj in imenoval Katjo Gönc za direktorico tega zavoda.

Sprejel je tudi prenos nekategorizirane ceste med občinske ceste v Krčevini pri Ptuj in nadalje potrdil, da določena športna infrastruktura pridobi status grajenega javnega dobra lokalnega pomena (mestni stadion, športna dvorana Mladika, igrišče z umetno travo, objekt v Dravski ulici, asfaltna igrišča na Bregu, Vičavi in pri avtobusni postaji, strelišče Babusekova graba ter košarkarsko igrišče pri mestnem stadionu).

## Spremembe pri nepremičninah

Seja se je nadaljevala z ukinitvijo statusa grajenega javnega dobra za nepremičnine v Krčevini pri Vurbergu, Krčevini pri Ptuj, Rogoznici in na Ptuj (podrobnejše podatke najdete v Uradnem vestniku 8/2016), pri čemer so se svetniki ustavili ob 17. točki in jo po daljši razpravi vseeno potrdili.

Prav tako so dali pozitivno mnenje Tattjani Vaupotič Zemljič za ravnateljico OŠ Ljudski vrt in se med informacijami seznanili še s poročilom o letošnjem Kurantovanju. To bo obravnaval tudi nadzorni odbor. B. F.

## URADNI VESTNIK, ŠT. 8/2016

Uradni vestnik je objavljen na spletni strani Mestne občine Ptuj, na voljo pa je tudi v naši sprejemni pisarni.

- Odlok o spremembah in dopolnitvah Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Ptuj;
- Odlok o spremembi Odloka o ustanovitvi javnega zavoda Mestno gledališče Ptuj;
- Obvezna razlaga drugega odstavka 49. člena in devetega odstavka 100. člena Odloka o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Ptuj;
- Sklepa o podelitvi priznanja naziv častni občan in zlata plaketa Mestne občine Ptuj;
- Soglasje k spremembi cen storitev obvezne občinske gospodarske javne službe varstva okolja odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode v Mestni občini Ptuj;
- Sklep o dopolnitvi Sklepa o višini subvencioniranja cen storitev obvezne občinske gospodarske javne službe varstva okolja odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode v Mestni občini Ptuj;
- Sklep o prenosu nekategorizirane ceste med občinske ceste – parc. št. 635/13 k. o. 392 – Krčevina pri Ptuj;
- Sklep o pridobitvi statusa grajenega javnega dobra lokalnega pomena – športna infrastruktura;
- Sklepi o ukinitvi statusa grajenega javnega dobra za nepremičnine: parc. št. 2190/4, k. o. 366 – Krčevina pri Vurbergu; parc. št. 3995, k. o. 400 – Ptuj; parc. št. 759/17, 759/19, 759/20, 759/30, vse k. o. 390 – Mestni Vrh; parc. št. 368/24, 368/25, 368/27, vse k. o. 389 – Nova vas pri Ptuj; parc. št. 996/9, k. o. 392 – Krčevina pri Ptuj;
- Sklep o začetku priprave Občinskega podrobnega prostorskega načrta za enoto urejanja prostora LV21 Ptuj – Nova vas severno od Ulice Jožefa Lackove;
- Sklep o začetku priprave Sprememb in dopolnitev Občinskega podrobnega prostorskega načrta za del območja urejanja P11-S21/1 Krčevina pri Ptuj – Klepova ulica;
- Prednostna lista upravičencev za oddajo neprofitnih stanovanj v najem;
- Seznam praznih poslovnih prostorov, ki se oddajajo v najem.

# Dan odprtih vrat Dominikanskega samostana



Obiskovalce je na ogled po križnem hodniku in cerkvi popeljala dr. Marjeta Ciglencečki.



Na dopoldanskih delavnicah so otroci ustvarjali portrete in listne ter živalske maske iz gline, izdelke pa popoldne tudi razstavili.



Obiskovalci so radi pokusili odlično kapljico na degustaciji vin s strokovno razlago enologa Bojana Kobala.



Dan odprtih vrat je sklenil koncert vokalne skupine Vox Arsana z gostjo Nino Strnad.

V soboto, 11. junija, se je ptujskemu dogajanju pod skupnim imenom 'Odpiramo zakladnico tisočletij' znotraj kampanje 'EU projekt, moj projekt' pridružil tudi dan odprtih vrat Dominikanskega samostana. Dogodek je bil namenjen promociji projektov, sofinanciranih s sredstvi evropske kohezijske politike. Sobotno dopoldne se je začelo z otroškimi delavni-

cam in strokovnim vodstvom po križnem hodniku umetnostne zgodovinarke dr. Marjete Ciglencečki; ta je v nadaljevanju dneva izvedla še strokovno predavanje. Dogajanje se je nadaljevalo z odprtjem razstave otroških umetnin in sladkanjem s slaščicami, pokušnjo vin ter sklenilo s koncertom vokalne skupine Vox Arsana in gostje Nine Strnad. T. B.



# Sprejem rokometnih prvoligašev

Župan Mestne občine Ptuj je sprejel ekipo Ženskega rokometnega kluba (ŽRK) Mercator Tenzor Ptuj in moško ekipo Rokometnega kluba (RK) Drava Ptuj. Obe sta v sezoni 2015/16 dosegli velik napredek in se uvrstili v 1. ligo.

Potem ko je ŽRK Ptuj v pretekli sezoni izpadel iz prve državne lige, se je tako za igralke in trenerja kot vodstvo kluba začelo obdobje trdega dela. Uspešno so se spopadali z izzivi, ki so jim prihajali na pot, ter na koncu dosegli zastavljeni cilj, vrnitev v 1. ligo. Tudi članom RK Drava Ptuj se je letos po številnih uspešnih udeležbah na mednarodnih turnirjih, vzgoji igralcev od mlajših selekcij vse do članske ekipe ter z osvojenim 2. mestom v 1. B rokometni ligi po 20 letih uspešno uvrstiti v prvo ligo.

Župan je obojim zaželel veliko športnih uspehov na tekmah z najboljšimi rokometnimi ekipami v državi. T. B.



## Tveganja za varnost v poletnih mesecih

Varnostni sosvet v tem času največ pozornosti namenja problematiki konca šolskega leta, varnosti v poletnih mesecih ter pripravam na začetek novega šolskega leta.

**Mag. Janez Merc**

Varnostni sosvet je projekt partnerskega sodelovanja policije in lokalne skupnosti. Konec šolskega leta je povezan z izrazom uspeha ali neuspeha, s korakom novemu naproti in z navado po opuščanju. Če vse to zapolnimo še s kozarčkom alkohola, izgubimo občutek za varnost in se tveganja močno povečajo. Zato pozivamo vse, ki lahko prispevajo k zmanjšanju tveganj, da opravijo svoje delo, kot je treba. Tudi tokrat ne moremo mimo staršev, saj ti z vzgojo oblikujejo uspeh mladine in s tem neposredno vplivajo na varnost.

V času dopustov je posebna pozornost posvečena tudi varovanju

premoženja. Prav je, da se z našim odhodom na dopust nekaj nadzora nad premoženjem zaupa sosedom ali najbližjim, pomembno pa je tudi, da je zunaj čim manj znakov naše daljše odsotnosti. Več informacij lahko najdete na spletni strani policije.

Posebej opozarjamo tudi na pravilno uporabo prevoznih sredstev in vozniških površin z ustrezno varnostno opremo. Prav tako je treba opozoriti na pasti v divjih kopaljščih in na varnost na uradnih kopaljščih.

Dopust in počitnice so priložnost za polnjenje baterij za lažje življenje in boljše delo, vendar nikoli na račun varnosti!

## Senegalci k nam po znanje

Župan MO Ptuj Miran Senčar je sprejel ministrico za živinorejo iz Senegala Aminato Mbengue. Ptuj je s svojimi sodelavci obiskala na povabilo Zavoda Most povezave Evropa – Afrika, ki tesno sodeluje s Senegalom ter spremlja njihova intenzivna prizadevanja za pospešen razvoj gospodarstva. Še posebno si prizadevajo za napredek v kmetijstvu in iščejo priložnosti za izmenjavo izkušenj s kmetijsko razvitimi deželami. »V Senegal lu proizvedemo premalo mleka, pokrivalo samo 50 % svojih potreb, preostalo pa uvažamo. V Slovenijo smo prišli po izkušnje, predvsem kako pridelati dovolj mleka; pri nas dajo krave od enega do treh litrov mleka, pri vas pa veliko več, zato smo prišli k vam po znanje,« je dejala ministrica.

Sodelavci Zavoda Most so gostom predstavili različne institucije s področja kmetijstva na našem območju. Ministrico, ki sicer prihaja iz najstarejšega senegalskega mesta, veseli, da se je sodelovanje med Slovenijo in Senegalom začelo ravno na Ptuj. T. B.

# Ptujski osnovnošolci uspešni na številnih tekmovanjih

Rado Škrjanec

Učenci ptujskih osnovnih šol se udeležujejo številnih tekmovanj iz znanja in športa, sodelujejo na literarnih in likovnih natečajih, aktivni pa so tudi na področju raziskovalnega in projektnega dela. Med pripravami na tekmovanja, tako šolska, občinska, medobčinska, regijska kot tudi državna, se učijo javnega nastopanja ter širijo in poglobljajo svoje znanje.



## Osnovna šola Ljudski vrt

»Z udeležbo na tekmovanjih učenci pridobijo pomembne veščine in spretnosti, ki jim odpirajo poti v poklicno usmerjanje, učijo se sprejemati zmago in poraz, pridobivajo samozavest in gradijo pozitivno samopodobo. Priznanja (srebrna in zlata) pomagajo učencem tudi pri pridobivanju Zoisovih štipendij,« je o pomenu udeležbe na tekmovanjih dejala Tatjana Vaupotič Zemljčič, ravnateljica OŠ Ljudski vrt. Učenci vseh štirih ptujskih osnovnih šol so se uspešno udeleževali tekmovanj za Cankarjevo in Vegovo priznanje, likovnih natečajev, tekmovanja iz Vesele šole, fizike, angleščine, nemščine in zgodovine. Učenci OŠ Ljudski vrt so se med drugim udeležili še literarnih in fotografskih natečajev, šahovskih tekmovanj, projekta Turizmu pomaga lastna glava, srečanja gledaliških skupin, državnega tekmovanja KuhnaPaTo, tekmovanja iz konstruktorstva, modelarstva, prve pomoči, astronomije, robotike, geografije, logike in so prejemniki Proteusovih priznanj.

## Osnovna šola Olge Meglič

»Tekmovanja in vse druge dodatne oblike dela pri učencih širijo in poglobljajo znanje s posameznega področja, spodbujajo druženje in povezovanje učencev iz različnih šol, razvijajo odnos do znanja, športa, kulture in umetnosti. Učitelji spodbujajo in usmerjajo učence, da se radi udeležujejo tekmovanj na različnih področjih in aktivno sodelujejo v različnih oblikah raziskovalnega dela,« je povedala ravnateljica Helena Ocvirk. Njihovi učenci so se med drugim uspešno udeležili tekmovanj

iz biologije, angleške in nemške bralne značke, astrologije, geografije, robotike, kemije, šaha, Rdečega križa, naravoslovnega tekmovanja Kresnička, Go car go, tekmovanja Male sive celice in Eko kviza.

## Osnovna šola Mladika

»Menim, da je tekmovanj preveč. Praviloma je uspešen učenec dober na več področjih in udeležba na vseh tekmovanjih predstavlja za mnoge veliko obremenitev. Druga pomanjkljivost je neusklajenost med tekmovanji v znanju in tekmovanji v športu. Marsikateri učenec je prisiljen izbirati, katerega tekmovanja se bo udeležil, čeprav ima možnosti za uspeh na obeh,« meni ravnatelj Bogomir Širovnik. Njihovi učenci so bili uspešni tudi na tekmovanjih iz geografije, kemije, konstruktorstva in tehnologije obdelave, logike, angleške, nemške, španske in eko bralne značke, otroške varnostne olimpijade ter na območni reviji otroških pevskih zborov.

## Osnovna šola Breg

»Med šolskim letom so naši učenci osvojili številna priznanja na tekmovanjih iz znanja, med njimi kar 151 bronastih, 21 srebrnih in dve zlati priznanji na državni ravni. Dosegali so tudi izjemne dosežke na športnem področju, tako v ekipnih športih kot tudi v posamičnih disciplinah. Na dosežene uspehe, priznanja in uvrstitve naših učencev smo zelo ponosni, hkrati pa dosežki potrjujejo kakovostno in strokovno delo mentorjev oziroma strokovnih delavcev šole,« je dejal ravnatelj Milan Fakin.

# V Cidu med počitnicami ne bo dolgčas

Mateja Lapuh, CID Ptuj

V Centru interesnih dejavnosti (CID) Ptuj za neformalno in priložnostno učenje ter kakovostno preživljanje prostega časa vseh generacij skrbimo skozi vse leto, posebno pozornost pa vsako leto namenimo tudi aktivnim počitnicam. Tako smo tudi za letošnje poletje pripravili bogato bero dejavnosti za otroke in mlade.

- ✓ 14 različnih aktivnosti
- ✓ vsak delovnik od 27. junija do 24. avgusta
- ✓ za predšolske otroke s spremstvom, osnovnošolce in srednješolce
- ✓ ustvarjanje, eksperimentiranje, jeziki, gibanje, potepanje, igra
- ✓ več informacij na [www.cid.si](http://www.cid.si)

Ulične delavnice, ki jih že vrsto let organiziramo v sodelovanju z bratoma Malek in RUD Eleja, bodo za štiri tedne zavzele parke in igrišča na različnih lokacijah po mestu (Mestni park, Rimska ploščad, Arbajterjeva ulica, Ljudski vrt) ter tako zabavo in druženje otrokom pripeljale kar pred domača vrata.

Mladim jezikoslovcem bodo najbolj po godu poletne urice hrvaščine, strateško umeščene na začetek poletja, da bo nato na morju lažje naročiti sladoled in poklepetati z domačini, pa poletne urice nemščine, ki se bodo na zabaven način lotile tega trdega jezikovnega oreha, ki je kljub pregovorni zahtevnosti lahko prav prijeten – in zelo uporaben! Energije polni nadobudneži bodo veseli tečaja rolanja Poletje na kolesčkih (v dveh terminih, julija in avgusta) in poletnih potepanj po bližnji okolici, za radovedne možgančke in tiste, ki radi packajo, pa pripravljamo kar dve tedenski seriji delavnic z eksperimenti.

## Veliko ustvarjalnih dejavnosti

Posebej veliko bo tudi letos ustvarjalnih dejavnosti: že tradicionalne likovne ustvarjalnice v sodelovanju s festivalom Art Stays, izdelovanje letalskih modelov, kreativno recikliranje, delavnica animiranega filma ter počitniška šivalnica, za povrh pa še izvrstna poletna šola glasbenih skupin, ki jo za mlade glasbenike organiziramo že tretje leto zapored.

Poseben izziv v sodelovanju z društvom Pure Sport že drugič pripravljamo za družine: z malo tekmovalnega duha, spretnosti in veliko iznajdljivosti bomo na družinski orientacijski dirki spoznavali skrite koticke našega lepega mesta.

Pri takšni izbiri res ni razloga za počitniško dolgočasje, kajne?



## Prijava

Pri vseh dejavnostih, razen pri poletnih uličnih delavnicah, je število prostih mest omejeno, zato so potrebne prijave, te pa do zapolnitve prostih mest zbiramo v CID-u (Osojnikova 9, vsak delovnik med 9.00 in 18.00), na elektronskem naslovu [cid@cid.si](mailto:cid@cid.si) ter na telefonskih številkah 02 780 55 40 in 041 604 778.

## Namig

Zelo hitro se polnijo Poletne likovne ustvarjalnice, Otroški laboratorij zabave, Zabavni eksperimenti in Poletje na kolesčkih. Pohitite s prijavo!

# Kakšna bo prihodnost Perutnine

Intervju: Barbara Ferčič

Mineva pol leta, odkar je na čelu enega najpomembnejših podjetij na našem območju Perutnine Ptuj (PP) nov predsednik uprave, Tibor Šimonka. Ob tej priložnosti nas je zanimalo, kakšni so načrti za Skupino PP in kako bodo zaostrene okoliščine v sodobni ekonomiji vplivale na racionalizacijo poslovanja in nižanje stroškov.



## ***Kakšna bo prihodnost Perutnine Ptuj? Kakšni so načrti?***

Perutnina Ptuj je osrednje živilskopredelovalno podjetje v mesni branži v Sloveniji in vodilni specializirani perutninski koncern v širši regiji. V kar štirih državah poslujemo v sistemu vertikalno povezanih proizvodnih sistemih. Nedavno je Skupina PP praznovala 110-letnico delovanja. Vse to je kapital, ki smo ga po nedavni lastniški spremembi dobili v upravljanje. Odgovornost do več kot 3500 zaposlenih v Skupini, od česar nas več kot polovica dela v Sloveniji, večina pa na Ptuj, je izjemno velika. Enako do dveh milijonov potrošnikov, ki vsak dan posegajo po živilih naših blagovnih znamk, kakor tudi do poslovnih partnerjev, vključno z združniki.

Zavedamo se, da v PP soustvarjamo v velikem, ekonomsko močnem in gospodarsko stabilnem podjetju z veličastno tradicijo. To je izjemno trden temelj, na katerem lahko gradimo prihodnost, zagotavljamo stabilnost poslovanja, razvoj in razvijamo potenciale, kakor jih odkrivamo tako na domicilnih trgih kot v širokem mednarodnem prostoru.

Kot gospodarski sistem delujemo v prostoru in v mikro- ter makroekonomskih okoliščinah, ki tvorijo našo soodvisnost od razmer, kakršne definirajo objektivni pogoji. Ti pa so v sedanjem presečnem obdobju razmeroma slabi, še posebej za prehransko industrijo. Že splošna slika namreč odraža, da je na trgu poplava mesa vseh vrst iz vseh pogojih destinacij. Zaradi

tega so cene relativno slabe. Priča smo evropskemu embargu Rusije, zaradi česar ni mogoče poslovati s to veliko državo, in še bi lahko našteval. Naša velika primerjalna prednost je seveda kakovost vsega, kar pripravljamo za trg, vendar pa smo zato cenovno zahtevnejši. Zaradi ekonomskega in socialnega položaja kupcev hrane pa kakovosti ni mogoče vedno relevantno unovčiti na trgovinskih blagajnah.

Zaradi tega smo zastavili strategijo zmerne rasti. Zavezani smo namreč temeljnemu delovanju sodobne ekonomije v tako zaostrenih okoliščinah, kakršne vladajo sodobni Evropi in svetu. V talilnem loncu nižanja stroškov in povečevanja učinkovitosti smo zavezani iskanju novih poti k racionalizaciji in varčevanju. Analiziramo, katere aktivnosti je smiselno prepuščati zunanjim izvajalcem, katere pa izvajati znotraj Skupine PP. To je sicer že temeljno interno gibanje po izvedenih lastniških spremembah, vendar pa bom ves čas skrbel, da hkrati ohranjamo tudi konkurenčnost na trgu ter vse visoke standarde kakovosti, varnosti in sledljivosti slehernega živila, ki ga pošiljamo na trg pod našimi blagovnimi znamkami.

## ***Kakšna bo znamka PP v prihodnje? Na kaj se boste osredotočili?***

Blagovne znamke Perutnina Ptuj, Poli, Jata, Topiko in še nekatere so najpomembnejša sestavina kapitala PP. Odnos potrošni-

# Ptuj?



kov do njih je odraz velikega zaupanja v Perutninino kakovost in okuse ter sistem sledljivosti, ki smo ga izdelali do popolnosti. V prihodnosti se bomo v prvi vrsti osredotočili na krepitev delovanja Skupine PP kot tesno povezane celote z izkoriščanjem vseh sinergij, ki so nastajale v dosedanjih razvojnih fazah. Organizacijske temelje bomo krepili po koncernskih principih za maksimalno učinkovitost, implementacijo strategije in poslovne politike ter s skoncentriranim skupnim vodenjem, ob upoštevanju specifik v posameznih državah, seveda. Želim si, da bi vse spremembe v vseh ciljnih skupinah bile razumljene izključno v duhu skrbnosti upravljanja potencialov PP in ohranjanja njenih sinergij.

## *Kje so še rezerve v poslovanju in kje vidite nove priložnosti?*

Vsak poslovni sistem ima v duhu permanentnih sprememb in prilagajanja vedno novim razmeram rezerve in poslovne priložnosti. Največja rezerva PP je v sooblikovanju prehranskih navad sodobnih potrošnikov in v spodbujanju popularnosti potrošnje perutninskega mesa. To je sicer svetovni trend zaradi številnih prednosti, ki jih imajo tako prireja kot njegova obdelava, predelava v izdelke in sama potrošnja. Biti na takšnem valu sta izjemna prednost in priložnost PP.

## *Kaj to pomeni za ptujsko območje? Veliko Ptujčanov in tudi širše dela v vaši družbi.*

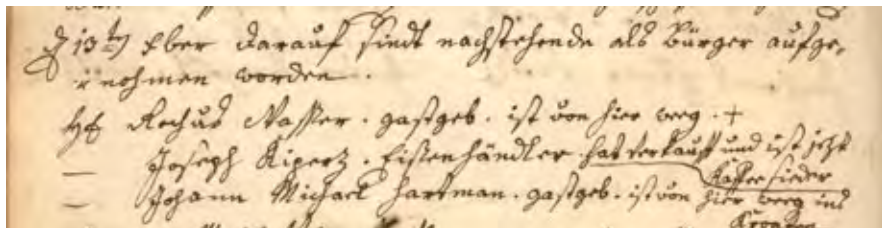
Značaj vsake lokalne skupnosti se meri tudi po številu tistih, ki ustvarjajo novo vrednost, delovna mesta, prepoznavnost, ugled in kar je še takih kategorij. PP je pri tem še bolj vpeta v okolje, saj nosi ime mesta, v katerem ima sedež, tudi v svojem imenu. Tako je hkrati z internacionalizacijo ogromno prispevala tudi k prepoznavnosti samega Ptuja. Tukaj zaposluje slabo polovico naših sodelavcev, v tem okolju delujejo farme pri naših kooperantih. V tem času zagovarjamo še večjo centralizacijo upravljanja Skupine PP s sedeža obvladujoče družbe. S tem se bo pomen kraja, kjer imamo svoj sedež, se povečeval.

## *To funkcijo ste nastopili v začetku letošnjega leta. Kaj lahko danes, po nekaj mesecih, rečete za PP in kakšen izziv vam predstavlja?*

Večkrat poudarjam, da vodim veliko, stabilno in močno podjetje. To pa je izziv za vsako poslovodno ekipo. Ker delamo na področju zagotavljanja zdrave, kakovostne in okusne hrane za potrošnike v dveh desetinah zahtevnih trgov, je to tudi izjemna odgovornost. Hrana namreč postaja središče zanimanja slehernega potrošnika in ohranjanje dobrih relacij z nakupnimi odločevalci je med najbolj zahtevnimi poslovnimi izzivi in priložnostmi.

# Nekoč biljardnica in kavarna za petične meščane

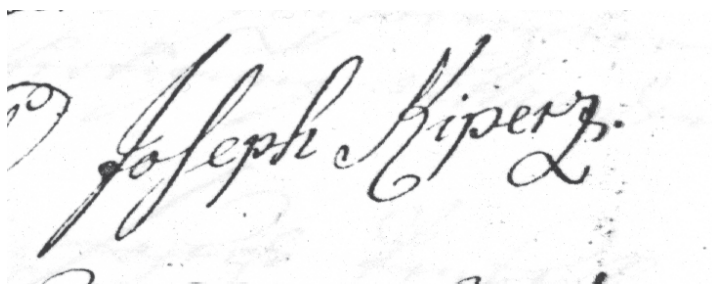
Jožef Kiperz in začetki kavarniške dejavnosti na Ptujju ali kratka zgodovina hiše na Prešernovi ulici 6, 2. del



Vpis sprejema Jožefa Kiperza med ptujske meščane 13. decembra 1770

Dr. Dejan Zdravec, Zgodovinski arhiv Ptuj

Obdobje zadnjih petnajstih let 18. stol. je bilo za hišo z nekdanjo konskripcijsko številko 65 prelomno in dolgoročno gledano zagotovo najpomembnejše v njeni dolgi zgodovini, saj se je njen takratni lastnik Jožef Kiperz lotil obsežnega in drznega projekta prenove. Hišo je preuredil v veliko in luksuzno plesno dvorano z biljardnico in kavarno ter tukajšnjim petičnim meščanom in lokalnemu plemstvu ter vojaštvu ponudil zabavo, kot so je bili vajeni prebivalci večjih evropskih mest.



Lastnoročni podpis ptujskega kavarnarja Jožefa Kiperza

Kot je bilo podrobno zapisano že v prejšnji številki, so si hišo do srede osemdesetih let 18. stol. vseskozi lastili trgovci, saj je bila nanjo vezana trgovska pravica. Nato je prišlo do zapleta v zvezi z lastništvom, ker novi lastnik trgovec Jakob Reitter prejšnjemu ni poravnal kupnine zanj. Dve leti pozneje se je hiša znašla na mestni dražbi, kjer jo je 'uradno' kupila Karolina Purqua, in to za 800 goldinarjev. A ne v svojem imenu. Konec leta je namreč priznala, da je za njo stal Jožef Kiperz, ter mu pustila prepisati hišo na njegovo ime.

Jožef Kiperz, s polnim imenom Jožef Frančišek Ksaver, je danes zagotovo ena od zanimivejših osebnosti ptujske zgodovine. Je tipičen primer tistega podjetnika, ki ni bil ozko specializiran za določeno gospodarsko panogo, pač pa je denar in znanje vlagal v različne dejavnosti. Na Ptujju je izpričan od leta 1769 dalje, ko je postal lastnik hiše in trgovec z železnino. Kmalu se je začel ukvarjati še s tobačnim založništvom, viške denarja pa je nalagal v nakupe zemljiških nepremičnin v okolici. Sočasno se je hitro vzpenjal tudi na ptujski družbeni lestvici. Njegovo življenje, ne pa sama narav, je doživelo precejšen zasuk ob ženi smrti (1782) in prodaji hiše (1783). Po nekajletnem tatišju se v arhivskih virih znova pojavi konec 1786., in to v povezavi s tedanjimi mestnimi kavarnarji, družino Reitter oz. Purqua,

ki so imeli kavarno v stavbi z današnjim naslovom Prešernova ulica 3. S poroko s Karolino Purqua je prevzel kavarniško dejavnost in praženje kave, to pa je kmalu nadgradil še z izgradnjo luksuzne plesne dvorane in biljardnice. Tako imenitne plesne dvorane ni bilo ne v bližnji ne v daljni okolici. Projekt je seveda zahteval izdatna finančna sredstva. Ta si je zagotovil s prodajo nasproti ležeče hiše, precej denarja pa si je izposodil pri znancih in premožnejših prebivalcih, od zakupnika gospostva Štatenberg Tomaža Ulma in ptujskega trgovca Antona Kirchschlagerja.

Kot kaže, vlagateljsko naravnemu gospodarstveniku Ptuj proti koncu 18. stol. ni več ponujal možnosti za širitev, zato se je začel ozirati proti Slovenski Bistrici. Postal je tamkajšnji meščan, plesno dvorano, biljardnico in kavarno pa je dal 1798. za dobo šestih let v zakup Jožefu Pensellu. Številni nakupi nepremičnin in vlaganja pa se Kiperzu na kratek rok niso izšli, zato so nanj začeli tudi po sodni poti pritiskati upniki. Rešitev za poplačilo dolgov je predstavljala prodaja ptujske nepremičnine, na katero že nekaj let ni bil neposredno vezan. In res, leta 1802 jo je prodal Henrikju Jožefu Straußu in njegovi ženi Alojziji za 11.000 goldinarjev.

(Nadaljevanje prihodnjič.)

# Odprli smo zakladnico tisočletij

Ptuj je 11. junija zaznamoval 'dan zgodovine', saj sta poleg dneva odprtih vrat Dominikanskega samostana potekala še dva dogodka, ki sta privabila lepo število obiskovalcev. Svoja vrata je odprl prvi Rimski kamp Poetovio, ki je napovedal Rimske igre v avgustu, grad pa so zavzeli srednjeveški gospodje in gospe na 14. Ptujskih grajskih igrah.



Prvi Rimski kamp Poetovio



Utrinek s 14. Ptujskih grajskih iger

Bronja Habjanič, Rado Škrjanec

## ODPRTJE RIMSKEGA KAMPA POETOVIO

Poetovio LXIX – Društvo za rimsko zgodovino in kulturo Ptuj je na Štukih 23 uradno odprlo rimski kamp in predstavilo repliko rimske peči. Gre za inovativen projekt predstavitve tega obdobja, ko je bil Ptuj najmogočnejše mesto v svoji zgodovini. Kamp je lociran v neposredno bližino sedanjega mesta, tako da je iz središča dosegljiv tudi peš (2 km). Postavljen je na 2 ha zemljišč z južno lego in pogledom na veduto Ptuja.

»V zadnjih desetih letih smo na Ptuj razvili koncept predstavitve rimskega obdobja na sodoben festivalski način. Rezultat teh aktivnosti so tradicionalne Rimske igre, ki so postale prepoznaven dogodek v državi in zunaj meja. V osmih letih smo angažirali več kot tisoč udeležencev, razdeljenih v 40 skupin z bolj ali manj definirano zgodbo in predstavitvijo. Ob Rimskih igrah smo razvili še Rimski tabor, Rimsko poroko in večerjo, ki so lahko velik tržni potencial,« pojasnjuje Andrej Klasinc, predsednik društva.

Osnovna ideja je ureditev stalnega tabora z rimsko tematiko, ki bo zajemal več segmentov družbe in na poučen način predstavil življenje pred 2000 leti ter najznamenitejše arheološke ostanke v obliki kopij in rekonstrukcij. Eksperimentalna arhe-

ologija bo osnovno vodilo vseh predstavljenih področij, predvsem štirih temeljnih obrti: opekarstva, kovaštva, tesarstva in kamnoseštva. Posegali bodo na področja prehrane, kmetijstva z zelišči in vinsko trto, religije in vsakdanjih običajev.

Letošnje Rimske igre bodo potekale v Rimskem kampu Poetovio od 18. do 21. avgusta.

## BARVITE XIV. PTUJSKE GRAJSKE IGRE

Knez in kneginja, dvorne dame, vitezi, tiskar, krznar in drugi rokodelci, zeliščarice, tlačani in številni drugi so na ptujskem gradu oživljali čas srednjega veka. Na prireditvi, ki so jo člani Društva Cesarsko-kraljevi Ptuj tokrat pripravili že 14. leto zapored, je sodelovalo 181 ljubiteljev srednjega veka iz Nemčije, Avstrije, Hrvaške in Slovenije. Dopoldne so se predstavili pred mestno hišo ter se v povorki sprehodili do gradu, medtem ko so popoldansko dogajanje na turnirskem prostoru, prizorišču iger, zaznamovali viteški dvoboji ter plesni in glasbeni nastopi. V slavnostni dvorani pa se je v organizaciji Društva VTC 13 zgodil že 13. Grajski vinski praznik, na katerem so razglasili rezultate in podelili priznanja. Knez Bojan je za knežje vino leto izbral chardonnay Turistične kmetije Vrbnjak. Zvečer so na gradu izvedli še koncert harfistk Zasebne glasbene šole v samostanu sv. Petra in Pavla iz razreda Tine Žerdin, Grajske igre pa sklenili z ognjenim spektaklom.

# Donacija Lugaričevih sakralnih del minoritom

Črtomir Rosić

Ko govorimo o ptujskih umetnikih, ne moremo mimo akademskega slikarja Albina Lugariča. Staro mesto in okolica sta zaznamovala opus umetnika, ki se je zavezal pokrajini in ljudem v tem koncu slovenske dežele.

Po Lugaričevi smrti leta 2014 je njegova dela sistematično začel urejati njegov sin Bogomir Lugarič, umetnik in fotograf. V bogati očetovi zapuščini je odkril opus sakralnih del. Teh je kar 35 in večinoma gre za dela, ki niso bila javno predstavljena, zato se je odločil, da jih 28 podari Minoritskemu samostanu. Po njegovem mnenju je samostan pravo mesto za trajno razstavo očetovih sakralnih del v ekspresionističnem slogu, saj odlično dopolnjujejo podobe stropnih poslikav v refektoriju. Trajno postavitev slik je postavil skupaj z očetovim prijateljem, kiparjem Viktorjem Gojkovičem, ter tako nadgradil umetniško, kulturno in estetsko vrednost refektorija ter obogatil samostan in Ptuj z bogato zbirko likovnih del.



Lugaričeva sakralna dela v ekspresionističnem slogu odlično dopolnjujejo podobe stropnih poslikav v refektoriju.

## Foto razstava: Evropa za državljane



Znotraj projekta 'Evropa za državljane – sodelovanje, razvoj, napredek' je Ljudska univerza Ptuj sodelovala z organizacija-  
ma iz Ormoža in Varaždina, kjer so nastale tudi fotografije, ki  
smo jih konec maja razstavili v svojih prostorih.

Mojca Volk, direktorica Ljudske univerze Ptuj

V projektu 'Evropa za državljane – sodelovanje, razvoj, napredek', katerega cilj je povezovanje ljudi iz lokalnih skupnosti z namenom izmenjave izkušenj, vrednot in mnenj, smo sodelovali Ljudska univerza Ormož, Pučko otvoreno učilište Varaždin in Ljudska univerza Ptuj. Na skupnem druženju v Varaždinu so nastale prečudovite fotografije, ki smo jih postavili na ogled v prostorih Ljudske univerze Ptuj. Odprtje fotografske razstave je potekalo v sproščenem in prijetnem vzdušju ter ponudilo možnost nadaljnega druženja, partnerskega sodelovanja in novih poznanstev.

Po uradnem delu in ogledu fotografij je sledilo 'potepanje' po ptujskih ulicah, kjer so prisotni lahko prisluhnili ptujskim zgodbam in tako izvedeli veliko o našem mestu in njegovih prebivalcih v preteklosti.



# Novost porodnišnice – porod v vodi

Bronja Habjanič

V Splošni bolnišnici dr. Jožeta Potrča Ptuj, ki praznuje 140 let obstoja, so konec maja v sodelovanju s pediatričnim oddelkom pripravili dan odprtih vrat ginekološko-porodnega oddelka, na katerem so predstavili nove načine rojevanja v porodnišnici. Pripravili so tudi dobrodelni teniški turnir za izgradnjo urgentnega centra.



Pobudnica dneva odprtih vrat je specialistka ginekologije in porodništva Damijana Bosilj, tudi pobudnica večine novosti, ki jih uvajajo na porodnem oddelku. V ptujski porodnišnici si prizadevajo, da bi bila izkušnja poroda vsake mamice čim lepša in čim manj boleča. Novosti letošnjega leta so tako možnost poroda v vodi, s pomočjo vrvi, za katero se ženska prime in s pomočjo pritiska pomaga v aktivni fazi poroda, da otrok čim prej pokuka na svet, in na posebni blazini, kjer lahko ležita skupaj s partnerjem in premagujeta popadke. V vseh porodnih sobah so urejene sodobne sanitarije, v eni je tudi prha z masažnimi šobami.

## Zbiranje sredstev za izgradnjo urgentnega centra

Desetega junija je na igriščih Teniškega kluba Term Ptuj potekal dobrodelni teniški turnir, kjer so zbirali sredstva za izgradnjo urgentnega centra. Pobudnik in organizator turnirja je Žan Horvat.

»Urgentni centri pomenijo nujen napredek pri obravnavi najtežje akutno zbolelih. Od oskrbe bolnišnice je odvisnih 110.000 prebivalcev Spodnjega Podravja. V letu 2015 nam je po dolgotrajnih pogajanjih uspelo uvrstiti Urgentni center Ptuj v nacionalno mrežo. Njegova izgradnja je pogojena s sofinanciranjem države in naše ustanove. V letu 2016 tako v naši bolnišnici prvič v samostojni Sloveniji načrtujemo novogradnjo, ki bo zajemala izgraditev urgentnega centra ter v nadgrajenem delu stavbe tudi nepotrebno širitev in obnovo prostorov kirurgije.

Ta že več kot 40 let deluje v nespremenjenem stanju in kot taka ne izpolnjuje več današnjih zahtev kakovosti oskrbe. Skupen projekt je ocenjen na okrog pet milijonov evrov. Od države sta prek integralnega proračuna zagotovljena le dva milijona. Za uresničitev novih načrtov in sanj bo treba znova združiti moči vseh ljudi dobre volje, gospodarstva in lokalnih skupnosti,« je poudaril direktor Andrej Levanič.

## Odprtje mediacijske pisarne

Od 13. junija je bolnišnica bogatejša tudi za mediacijsko pisarno, ki jo je odprla skupaj z UKC Maribor in Zdravstvenim domom dr. Adolfa Drolca Maribor. Uradne ure bodo vsak 1. in 3. torek v mesecu med 12. in 14. uro. Mediatorko Vesno Rečnik Šiško lahko pokličete na tel. št. 051 394 515.

Mediacija je zaupen, neformalen postopek, v katerem nepristranski mediator pomaga strankam v nesoglasju doseči obojestransko sprejemljiv dogovor. Mediacijska pisarna je namenjena reševanju medsebojnih nesoglasij med pacienti in zaposlenimi v zdravstvu, med zaposlenimi v zdravstvu, različnimi oddelki in vodstvom, med zdravstvenimi ustanovami, med zdravstvenimi ustanovami in njihovimi poslovnimi partnerji ter med drugimi vpletenimi v spore v zdravstvu.

# Veliki dosežki ptujskih športnikov

Naši športniki nas tudi v tem mesecu razveseljujejo z odličnimi rezultati na različnih področjih. Čestitamo!



Anja Jabločnik in Monika Božičko



Tilen Vidovič

Bronja Habjanič

## TILEN VIDOVIČ – ČLANSKI DRŽAVNI PRVAK

Kajakaška zveza Slovenije in Kajak kanu klub Bohinj sta na Blejskem jezeru organizirala državno prvenstvo v kajak sprintu na mirnih vodah. Tilen Vidovič iz Brodarskega društva Ranca Ptuj je tekmoval na 200 metrov, zmagal in si priveslal naslov članskega državnega prvaka.

## ZMAGA TAMARE ZIDANŠEK

Na Madžarskem je članica Teniškega kluba Terme Ptuj dosegla še peto zmago po vrsti. Z zmago v Gyru je izenačila svoj največji uspeh v članski kategoriji in se na lestvici WTA povzpela do 222. mesta.

## 12. MEDNARODNI PLAVALNI MITING POKAL TERME PTUJ 2016

Na startni listi je bilo 208 plavalcev iz 22 klubov, ki so prišli iz Nemčije, Belgije, Hrvaške, BiH in Slovenije. Zmagovalec

mitinga v seštevku dveh rezultatov je bil slovenski reprezentant in član Plavalnega kluba Fužinar Ravne Gašper Oder. Plavalni klub Terme Ptuj je imel na startni listi prijavljenih 25 tekmovalcev, skupno so osvojili 15 medalj. Največ, šest, jih je dobila Klara Benko, ki je bila 1. na 50 metrov hrbtno in prosto. Na ptujskem mitingu so nastopili tudi predstavniki Plavalne akademije Kurent.

## ATLETIKA

Člani Atletskega kluba Ptuj so maja tekmovali na atletskem pokalu Slovenije za mlajše mladince in člane. Z rezultati so se najbolj izkazali Jurček Korpič Lesjak, Kristjan Čeh, Žan Viher in Maja Bedrač. V Slovenski Bistrici je potekal 16. mednarodni atletski miting in Stepišnikov memorial v metu kladiva. V metu diska je zmagala Veronika Domjan z odličnim rezultatom 58,60 metra. Maja Bedrač je bila z rezultatom 614 cm v skoku v daljino 2., med mlajšimi mladinci je v teku na 110 metrov z ovirami zmagal Žan Viher in z rezultatom 14,55 sekunde dosegel normo za nastop na evropskem prvenstvu za mlajše mladince v atletiki, ki bo julija v Gruziji.

## ŠTIRI ZLATE MEDALJE ZA PTUJSKI BOKS

Najboljši slovenski boksarji in boksarke v vseh starostnih skupinah so na Ravnah na Koroškem tekmovali na državnem prvenstvu v boks. Iz Boks kluba Ring s Ptuja sta v članski konkurenci postali državni prvakinja Anja Jabločnik in Monika Božičko, medtem ko sta brez borbe dobili zlati medalji Kaja Tomasino in Tamara Oprešnik. Srebrne medalje so osvojili Alen Kralj, Leon Lovrec, Alex Bauman, Timotej Pučko, Blaž Škrjanec in Denis Lazar. Iz Boks kluba Dejan Zavec Boxing je 2. mesto osvojil Tomi Lorenčič.

## ODLIČNI REZULTATI V KIKBOKSU

Ptujčani so tekmovali na zaključnem, 3. turnirju za državno prvenstvo v kikboks v Novi Gorici. Naslove državnih prvakov v point fightingu so si priborili Doris Šulek, Tilen Repina, Staša Štern, Lara Vuzem Vajda, Niko Ritlop, Patrik Šulek, Dominik Ljubec, Timi Sitar, Gašper Mlakar Valentin in Luka Vindiš.

# Hop na mestni avtobus!

Mestni avtobus, ki je začel voziti konec preteklega leta, ste občani odlično sprejeli. Tokrat znova objavljamo tudi vozni red, da boste vedeli, kdaj skočiti na brezplačni avtobus!

Število potnikov, ki se mesečno popeljejo z njim po vsakdanjih opravkih ali kar tako, da je dan drugačen, se iz meseca v mesec povečuje. V prvih štirih mesecih se je z njim peljalo 18.316 ljudi, v maju že več kot 5000, kar je za 500 več kot mesec prej.

Mestna občina Ptuj za avtobus mesečno odšteje 8.760,00 evra. Redno tudi analiziramo uporabo mestnega potniškega prometa in smiselnost uvedbe dodatnih linij. Če se bo izkazala potreba po spremembi in

uvedbi novih linij, bomo k temu tudi pristopili.

Avtobus svojo pot začne in konča na sodobno urejenem parkirišču P & R na Zadružnem trgu, od koder ste le streljaj oddaljeni od starega mestnega jedra. Na voljo ni samo turistom, ampak tudi vsem prebivalcem tako Ptujja kot okoliških krajev. Cena ure parkiranja je 0,40 evra, za mesečni zakup parkirnega prostora pa boste odšteli 27 evrov. Tukaj lahko skočite na brezplačni mestni avtobus in se odpravite po svojih opravkih. T. B.



## VOZNI RED LINIJE »MESTNO JEDRO«



LINIJA - MESTNO JEDRO

ODHODI: PONEDELJEK - PETEK

ŠT. AVTOBUSNEGA POSTAJALIŠČA	NAZIV AVTOBUSNEGA POSTAJALIŠČA	* 1	2	* 3	4	* 5	* 6	* 7	* 8	* 9	* 10	11	* 12	13	14	15	16	17	18	19
1	ZADRUŽNI TRG - PARKIRIŠČE	6:30	7:00	7:30	8:00	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:00	14:30	15:00	15:30	16:30	17:30	18:30	19:30	20:30
2	TERME PTUJ	6:32	7:02	7:32	8:02	8:32	9:32	10:32	11:32	12:32	13:32	14:02	14:32	15:02	15:32	16:32	17:32	18:32	19:32	20:32
3	AVTOBUSNA POSTAJA PTUJ	6:40	7:10	7:40	8:10	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:10	14:40	15:10	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40	20:40
4	DOM UPOKOJENCEV PTUJ	6:42	7:12	7:42	8:12	8:42	9:42	10:42	11:42	12:42	13:42	14:12	14:42	15:12	15:42	16:42	17:42	18:42	19:42	20:42
5	RIMSKA PEČ	6:43	7:13	7:43	8:13	8:43	9:43	10:43	11:43	12:43	13:43	14:13	14:43	15:13	15:43	16:43	17:43	18:43	19:43	20:43
6	BANKA - UL. 5. PREKOMORSKE	6:45	7:15	7:45	8:15	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:15	14:45	15:15	15:45	16:45	17:45	18:45	19:45	20:45
7	BRATJE REŠ	6:46	7:16	7:46	8:16	8:46	9:46	10:46	11:46	12:46	13:46	14:16	14:46	15:16	15:46	16:46	17:46	18:46	19:46	20:46
8	POD GRADOM - PARKIRIŠČE	6:47	7:17	7:47	8:17	8:47	9:47	10:47	11:47	12:47	13:47	14:17	14:47	15:17	15:47	16:47	17:47	18:47	19:47	20:47
9	TRŽNICA	6:48	7:18	7:48	8:18	8:48	9:48	10:48	11:48	12:48	13:48	14:18	14:48	15:18	15:48	16:48	17:48	18:48	19:48	20:48
10	TIC PTUJ	6:49	7:19	7:49	8:19	8:49	9:49	10:49	11:49	12:49	13:49	14:19	14:49	15:19	15:49	16:49	17:49	18:49	19:49	20:49
11	OŠ OLGE MEGLIČ	6:50	7:20	7:50	8:20	8:50	9:50	10:50	11:50	12:50	13:50	14:20	14:50	15:20	15:50	16:50	17:50	18:50	19:50	20:50
12	ZADRUŽNI TRG - PARKIRIŠČE	6:55	7:25	7:55	8:25	8:55	9:55	10:55	11:55	12:55	13:55	14:25	14:55	15:25	15:55	16:55	17:55	18:55	19:55	20:55

\* VOZIMO: v soboto, v nedeljo in med prazniki!

ARRIVA ŠTAJERSKA d.d. / Meljska cesta 97, Maribor / Informacije: 090 74 11 / www.arriva.si

# Priprava Celostne prometne strategije Mestne občine Ptuj



Mestna občina Ptuj je uspešno kandidirala na javnem razpisu za sofinanciranje operacije Celostna prometna strategija v okviru Operativnega programa za izvajanje Evropske kohezijske politike v obdobju 2014–2020.

Tina Zamuda

Celostna prometna strategija (CPS) je strateški dokument, s katerim občina opiše učinkovito zaporedje ukrepov na področju pešhoje, kolesarjenja, javnega potniškega prometa in mirujočega prometa. Proces priprave bo trajal eno leto in bo obsegal več sklopov: analizo stanja, identifikacijo priložnosti, opredelitev prioritet, izbiro ukrepov, načrtovanje izvajanja ukrepov in na koncu sprejem CPS na mestnem svetu.

Naložbo sofinancirata Republika Slovenija in Evropska unija iz Kohezijskega sklada. Sprejet dokument na občinskem svetu bo osnova za kandidiranje na razpisih s področja trajnostne mobilnosti, objavljenih predvidoma jeseni 2017.

Pripravo CPS vodi delovna skupina, sestavljena iz predstavnikov izbranega zunanega izvajalca in strokovnih sodelavcev Mestne občine Ptuj. Vodja priprave je viš. pred. mag. Sebastian Toplak z Univerze v Mariboru, prav tako pa so v pripravo pova-



bljene tudi druge institucije in posamezniki iz lokalnega okolja, ki se jih to področje dotika. V proces priprave bo vključena tudi splošna javnost prek anket, javnih razprav, intervjujev ipd., zato vas vabimo, da se tudi prebivalci mesta aktivno vključite v oblikovanje CPS. Več informacij je in bo na voljo na spletni strani Mestne občine Ptuj pod rubriko Projekti. Javnost bomo redno obveščali o poteku priprave v Ptujčanu, na spletni strani Mestne občine Ptuj in družbenih omrežjih.

## Povabilo k lepšemu videzu Ptujja in okolice

Jožica Težak, Turistično društvo Ptuj

Kot vsako leto tudi letos Turistično društvo Ptuj vabi prebivalce, ustanove, podjetja, lokale Mestne občine Ptuj k sodelovanju za lepši videz našega mesta. Ocenjevalo bo ocvetljenje stavb, lepo urejene in vzdrževane hiše, okolice objektov, urejena dvorišča, hodnike, zasaditve, vzdrževanje zelenih površin in še kaj. Na prireditvi ob svetovnem dnevu turizma v drugi polovici septembra bo podelilo priznanja tistim, ki jih bo komisija izbrala izmed vseh predlogov za trud k razvoju turizma ter lepšemu videzu Ptujja in okolice.

Ocenjevanje bo trajalo čez vse poletje, vaše predloge pa zbiramo najpozneje do konca avgusta. Na podlagi teh bo komisija opravila ogled in izbrala nekaj najboljših s poudarkom na novih predlogih. S tem želimo spodbuditi čim več ljudi k stalni skrbi za lepoto in prijetno okolje.

Za ogled komisije pride v poštev celotna Mestna občina Ptuj, prebivalci pa se lahko prijavijo sami ali predlagajo koga na naslov Turističnega društva Ptuj, Slovenski trg 3, oz. na el. naslov [td.ptuj@teleing.com](mailto:td.ptuj@teleing.com).

## Izpostavljam v juliju

(podrobneje na  
[www.discoverptuj.eu](http://www.discoverptuj.eu))



**MEŽANOVİ DNEVI**  
do 17. 7.  
Miheličeva galerija Ptuj



**NAJVEČJI SLOVENSKE VRT**  
od 4. do 9. 7.  
Selekcijsko-poskusni center Ptuj



**FESTIVAL ARTOMANIA**  
16. 7. ob 16. uri  
Ptujski grad

# NAPOVEDNIK DOGODKOV

## PRIREDITVE, KULTURA IN IZOBRAŽEVANJE

### TOREK, 28. 6.

Tadej Kampl band, koncert, Dom kulture Muzikafe ob 20.00

### SOBOTA, 2. 7.

Bazeni energije, študentska zabava (What Da Funk, Zmelkoov, Elvis Jackson), Klub ptujskih študentov, Terme Ptuj od 10.00

### PETEK, 8. 7.

Art Stays: Politic(s), odprtje razstave in performansi, Dominikanski samostan, 18.00–21.00; Ženski pevski zbor Kombinat, koncert, Slovenski trg ob 21.00

### SOBOTA, 9. 7.

Art Stays: Béla Máriás, pogovor z umetnikom, Slovenski trg ob 10.00; Rok Golob, delavnica fotografije, Dominikanski samostan, 15.00–18.00; Rosa Jijon & Francesco Martone, performans, Dominikanski samostan ob 16.00; Davide Dormino & Charles Glass, odprtje javne plastike, Mestni trg ob 19.00; Costantino Ciervo & Olaf Arndt, performans, Dominikanski samostan ob 21.00

### NEDELJA, 10. 7.

Art Stays: Maria Rosa Jijon (Ekvador), pogovor z umetnico, Dominikanski samostan ob 10.00; Rok Golob, delavnica videa, Dominikanski samostan, 15.00–18.00; Politični golaž, javna večerja, Dominikanski samostan ob 20.00; Zoran Poposki (Makedonija), pogovor z umetnikom, Dominikanski samostan ob 21.00

### PONEDELJEK, 11. 7.

Art Stays: Heroj, delavnica za otroke in najstnike (s CID-om Ptuj), Dominikanski samostan, 10.00–13.00; Implikacije 2003–2016, pregledna razstava festivala, Galerija Magistrat ob 18.00; Kombinat, dokumentarec in pogovor z avtorji, Mestni kino Ptuj ob 20.00

### TOREK, 12. 7.

Art Stays: Zastava, delavnica za otroke in najstnike (s CID-om Ptuj), Dominikanski samostan, 10.00–13.00; Branko Blaž Lesjak & Davorin Ciglar Milosavljević, odprtje razstave, Galerija FO.VI ob 18.00; The Irland tapes (1975), dokumentarec, Mestni kino Ptuj ob 20.00; Politic(s), video večer iz zbirke Ludvig muzeja (Budimpešta), Slovenski trg ob 21.30

### SREDA, 13. 7.

Art Stays: Odgovornost, delavnica za otroke in najstnike (s CID-om Ptuj), Dominikanski samostan, 10.00–13.00; Aleksandre Sirvin, odprtje javne plastike, Mestni trg ob 18.00; Guadalcanal Requiem (1977–79) & Marx:

The video (1990), umetniška filma, Mestni kino Ptuj ob 20.00; Art video & DJ in the house of Politic(s), projekcija in DJ, Mestni trg, 21.00–23.00

### ČETRTEK, 14. 7.

Art Stays: Energija, delavnica za otroke in najstnike (s CID-om Ptuj), Dominikanski samostan, 10.00–13.00; Politična grafika, odprtje razstave in pogovor, Miheličeva galerija ob 18.00; Get Rid of Yourself (2003), dokumentarec, Mestni kino Ptuj ob 20.00; Federico Aggio & Andrea Cazzagon, multimedijki performans, Dominikanski samostan ob 21.30

### PETEK, 15. 7.

Art Stays: Plakat, delavnica za otroke in najstnike (s CID-om Ptuj), Dominikanski samostan, 10.00–13.00; Umetniška grafična delavnica Busato (Vicenza), delavnica za najstnike in odrasle, Dominikanski samostan, 15.00–18.00; The area of bustle, pogovor z umetniki, Dominikanski samostan ob 18.00; Riccardo Piovesan/the noisemaker & Claudio Rocchetti+Interno 3, multimedijki performans, Dominikanski samostan ob 21.00

### SOBOTA, 16. 7.

Art Stays: Umetniška grafična delavnica Busato (Vicenza), delavnica za najstnike in odrasle, Dominikanski samostan, 10.00–13.00; Riccardo Piovesan /the noisemaker & Claudio Rocchetti+Interno 3, odprtje razstave in multimedijki performans, Dominikanski samostan, 17.00–20.00; Lado Jakša: Politika, multivizija in koncert, Dominikanski samostan ob 21.00; Final party & DJ in the house of Politic(s), zaključna zabava s projekcijami in DJ-jem, Dominikanski samostan, 22.00–24.00

### PETEK, 22. 7.

Festival Arsana: Cheecha Kvartet, koncert, Kavarna Evropa ob 21.00; Ladies sings the blues, koncert, Bar Pomaranča (Ob Dravi 3a) ob 21.00; World vocal harmony koncert, Minoritski samostan ob 21.30

### SOBOTA, 23. 7.

Festival Arsana: Nina v čudežni deželi, lutkovna predstava, Dom kulture Muzikafe ob 10.00; Jazz Ladies, koncert, Kavarna Evropa ob 21.00; Karin Zemljič Akustik, koncert, Bar Pomaranča (Ob Dravi 3a) ob 21.00; Vlatko Stefanovski & Miroslav Tadić, koncert, Minoritski samostan ob 21.00

### NEDELJA, 24. 7.

Festival Arsana: Medvedek in kuža, lutkovna predstava, Dom kulture Muzikafe ob 10.00; Ustvarjalna delavnica, Dom kulture Muzikafe ob 11.00; Potopisno predavanje, Dom kulture Muzikafe ob 19.00; Josipa Lisac, koncert, Minoritski samostan ob 20.30

### PONEDELJEK, 25. 7.

Festival Arsana: Glasbene pravljice (pihala in trobila), Dom kulture Muzikafe ob 17.00; Lončarska delavnica, Dom kulture Muzikafe ob 18.00; Dunja Spruk (operni večer), Ptujski grad ob 19.00;

## PRIREDITVE, KULTURA IN IZOBRAŽEVANJE

### PONEDELJEK, 25. 7.

Tadej Toš (stand up show), Dominikanski samostan ob 20.30; Jazz Mirrors, koncert, Hotel Mitra ob 22.00

### TOREK, 26. 7.

Festival Arsana: Glasbene pravljice (balet), Dom kulture Muzikafe ob 17.00; Ustvarjalna delavnica (recikliranje), Dom kulture Muzikafe ob 18.00; Mladinski simfonični orkester Strasbourg, koncert, Dominikanski samostan ob 19.00; Orlek, koncert, Minoritski samostan ob 20.30; Stefano Bedetti, koncert, Hotel Mitra ob 22.00

### SREDA, 27. 7.

Festival Arsana: Glasbene pravljice (godala), Dom kulture Muzikafe ob 17.00; Ustvarjalna delavnica (Rimske igre), Dom kulture Muzikafe ob 18.00; Tina Žerdin & Barbara Fürst, koncert, Ptujski grad ob 19.00; Klapa Cambi Kambelovac, koncert, Minoritski samostan ob 20.30; Pliš, koncert, Dom kulture Muzikafe ob 21.00

### ČETRTEK, 28. 7.

Festival Arsana: Glasbene pravljice (harmonika in klavir), Dom kulture Muzikafe ob 17.00; Ustvarjalna delavnica (izdelava glasbil), Dom kulture Muzikafe ob 18.00; Klavirski trio Khaldei, koncert, Ptujski grad ob 19.00; Večer flamenka, plesni spektakel, Minoritski samostan ob 20.30; Ajda Stina Turek, koncert, Hotel Mitra ob 22.00; Infected, koncert, Kavarna Evropa ob 22.00

### PETEK, 29. 7.

Festival Arsana: Glasbene pravljice (kitara in tolkala), Dom kulture Muzikafe ob 17.00; Ustvarjalna delavnica (body in facepainting), Dom kulture Muzikafe ob 18.00; Art Dance Kamp, zaključna predstava, Minoritski samostan ob 20.30; Nox Acoustics, koncert, Kavarna Evropa ob 21.00; What Da Funk, koncert, Bar Pomaranča (Ob Dravi 3a) ob 21.00; Metuljev efekt, muzikal, Minoritski samostan ob 21.30

### SOBOTA, 30. 7.

16. praznik ČS Grajena, kolesarjenje po četrti z začetkom ob 8. uri, osrednji program in vaške športne igre z začetkom ob 15. uri, Športni park Grajena; Festival Arsana: Benčič/Kantoonen/Rodríguez trio, koncert Dom kulture Muzikafe ob 20.00; Romana Krajnčan & Jure Ivanušič, koncert, Hotel Mitra ob 20.00; Siddharta unplugged, koncert, Minoritski samostan ob 21.30; Scifidelity Orchestra, koncert, Kavarna Bodi ob 23.00

## GLEDALIŠČE (več na [www.mgp.si](http://www.mgp.si))

### SOBOTA, 25. 6.

Festival Zvezde pod zvezdami: Matjaž Javšnik v komediji Striptiz, gostuje Zavod Javšnik & klapa, Grad Vurberk ob 21.15

### NEDELJA, 26. 6.

Festival Zvezde pod zvezdami: Cucki (C. J. Johnson – Pasji dnevnik), igrajo: Gojmir Lešnjak - Gojc, Klemen Slakonja, Nenad Nešo Tokalič, Grad Vurberk ob 21.15 (tudi v ponedeljek, 27. 6.)

### PETEK, 1. 7.

Festival Zvezde pod zvezdami: Sladoled (Miro Gavran), komedija, igrata Iva Krajnc in Zvezdana Mlaker, gostuje ND Maribor in Zavod Novi Zato, Grad Turnišče ob 20.30 (tudi v soboto, 2. 7.)

## KINO (več na [www.kinoptuj.si](http://www.kinoptuj.si))

### PETEK, 24. 6.

Kino brez stropa – odprtje: Amy, Ptujski grad ob 21.30

### SOBOTA, 25. 6.

Kino brez stropa: Kino vrtiček – Zverjasec, Mestni kino Ptuj ob 10.00; Čisto nova zaveza, Ptujski grad ob 21.30; Jastog, Ptujski grad ob 23.30

### NEDELJA, 26. 6.

Kino brez stropa: Ovna, Ptujski grad ob 21.30

### PONEDELJEK, 27. 6.

Kino brez stropa: Kino vrtiček – Zverjašček, projekciji sledi delavnica za otroke, Mestni kino Ptuj ob 10.00; Ti me nosiš, Ptujski grad ob 21.30

### TOREK, 28. 6.

Kino brez stropa: Z dojenčkom v kino – Ovna, Mestni kino Ptuj ob 13.00; Morilka, Ptujski grad ob 21.30

### SREDA, 29. 6.

Kino brez stropa: Kino vrtiček – Bi se gnetli na tej metli, projekciji sledi delavnica za otroke, Mestni kino Ptuj ob 10.00; Soba, Ptujski grad ob 21.30

### ČETRTEK, 30. 6.

Kino brez stropa – zaključek: Volčja družina, Ptujski grad ob 21.30

### PETEK, 1. 7.–NEDELJA, 3. 7.

Mestni kino Ptuj: Ninja želve ob 17.00; Ta nora 80a ob 19.00; Chevalier ob 21.00

### ČETRTEK, 7. 7.

Mestni kino Ptuj: Janis Joplin – Otožno dekle ob 19.00

### PETEK, 8. 7.–NEDELJA, 10. 7.

Mestni kino Ptuj: VDV – Veliki dobrodušni velikan ob 17.00; Janis Joplin – Otožno dekle ob 19.00; Dan neodvisnosti – Nova grožnja ob 21.00

### PETEK, 15. 7.–NEDELJA, 17. 7.

Mestni kino Ptuj: Ledena doba 5 – Veliki trk ob 17.00; Legenda o Tarzanu ob 19.00; Zakon trga ob 21.00

### ČETRTEK, 21. 7.

Mestni kino Ptuj: Ob tebi ob 19.00

### PETEK, 22. 7.–NEDELJA, 24. 7.

Mestni kino Ptuj: Iskanje pozabljive Dory ob 17.00; Ledena doba 5 – Veliki trk ob 19.00; Ob tebi ob 21.00

### ČETRTEK, 28. 7.

Mestni kino Ptuj: Ryuzo in sedem veličastnih ob 19.00

## ŠPORT IN REKREACIJA

### ČETRTEK, 30. 6.

Partija rekreacije, aktivno druženje za zdravo življenje, DU Optimisti Ptuj in Društvo za šport invalidov Most Ptuj, Ljudski vrt ob 9.00

<b>TELEING</b>	NADA, UP	SLO. IGRALEC ŽILAVEC	RUSKI KLOVN POPOV	GLAVNI ŠTEVNIK	NIKOLA TESLA	KRATICA ZA INŽENIR	<b>TELEING</b>	ZNAK ZA KALIJ	LEPA LASTNOST	DEL PODOVZJA	UPOR V ELEKTR.	ANDREJ VALIČ
GESLO							SUŠEN ANANAS					
							ANGLEŠKO IME					
GESLO								SMUČARKA (ANA)				
								<b>GESLO</b>				
GRŠKI BOG VOJNE					INDIJSKA REKA							AVTOR: ALEKSANDER RUŽIČ
					SEZNAM CEN							
NAG ČLOVEK						CAMPBELL						<b>TELEING</b>
						PRIMORSKO MESTO						
JURE ZDOVC			TEODORA				SUROVINA ZA VZAH.. TESTA					SLO. ŽENSKO IME
			ENAK									
EDVARD (KRAJŠE)				NEZNANEC			RAZLIČNA SAMOGL.			TEA BREŠČAK		
				ZNAČILNI LJUDJE						PREVOD BIBLIJE (LAT.)		
<b>TELEING</b>	IZUMITELJ TELEGRAFA	KONTAKT					PREDST. SAMOSTANA					
		MLAD ČLOVEK										
KMEČKO ORODJE							ZNOTRAJ (LAT.)					
							RUS. REKA					
VRSTA ČUTILA					GR. ČRKA			16. IN 1. ČRKA				ZNAK ZA DUŠIK
					AFRIŠKA DRŽAVA							ANTON NANUT
ENAKA SOGLAS.			AZIJSKA DRŽAVA					VRSTA PLEVELA				
			SLO. POLITIK BORUT									
SLADKOVID. RIBA				REKA V BIH				JEZERO V ETIOPIJI				
				REČNI NANOS								
SKUPINA, TIM												
<b>TELEING</b>	ROJEVANJE	SLO. GORA										
		OSEBA IZ HRV. OPERE										
CVETNI PRAH												
VRSTE MORSKE RIBE												
LUKNJA V ZEMLJI, TUNEL				HRVAŠKA INDUSTRIJA NAFTE	POTOČNA ŽIVAL							
ZNAK ZA KISIK		RAZJEDA										
		NARODNI ODBOR										
DNEVNI ZASKUŽEK												
<b>TELEING</b>	ZNANA VISOKA GORA											

Izrežite kupon z geslom in ga pošljite na naš naslov: ✂

Teleing d.o.o., PE Ljutomer, Glavni trg 9, 9240 Ljutomer.

Izmed prispelih kuponov bomo 7. 7. 2016 izžrebali dobitnika, ki prejme:

**1x LG LED LCD TV sprejemnik 32LF561**

Geslo:

...v spletni trgovini Teleing.

Ime in priimek: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

E-poštni naslov: \_\_\_\_\_

Kontaktna številka: \_\_\_\_\_

Podpis: \_\_\_\_\_



UEFA  
**EURO2016**  
FRANCE

S podpisom dovoljujem, da družba Teleing, d.o.o., Razkrižje 23, 9246 Razkrižje, moje osebne podatke do preklica hrani in obdeluje za namene izvajanja neposrednega trženja. Pridobljene osebne podatke bo družba skrbno varovala in uporabljala v skladu z Zakonom o varstvu osebnih podatkov ZVOP-1 in samo za namen, za katerega so pridobljeni, in jih ne bo posredovala tretjim osebam.

# IX. RIMSKE IGRE



RIMSKI KAMP POETOVIO\*, 18.-21. AVGUST 2016

PRIJAVE NA TRIDNEVNI  
OTROŠKI TABOR

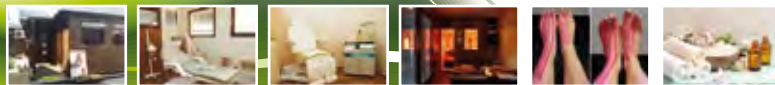
[info@rimskeigre.si](mailto:info@rimskeigre.si)

DRUŠTVO  
ZA RIMSKO ZGODOVINO  
IN KULTURO PTUJ  
[www.rimskeigre.si](http://www.rimskeigre.si)

S 16-letnimi izkušnjami  
**PRELEST**  
HIŠA LEPOTE IN ZDRAVJA

Vrhunske  
kozmetične  
storitve

Uživajte v izbranih wellnes doživetjih  
v intimnem in naravnem ambientu lesene hiške



#### STORITVE:

- nega obraza in telesa Thalgo
- pedikura
- manikura
- gelish
- depilacije
- savna
- masaže
- ročna limfna drenaža po dr. Vodder - z licenco
- nevromišični taping
- limfotaping
- Bioptron - svetlobna terapija
- prodaja kozmetike Thalgo, Zoya lakov ...
- darilni boni
- klančina za ljudi s posebnimi potrebami



[www.prelest.si](http://www.prelest.si)    @ [info@prelest.si](mailto:info@prelest.si)    ☎ 031 876 950    **Prelest** • Mateja Stojko Pungračič, Gerečja vas 37g, 2288 Hajdina

## BREZSKRBNI DOMA IN V TUJINI

MOBILNI PAKET EU BREZSKRBNI

ZE OD  
**17<sup>95</sup> €**  
na mesec

PRENOS  
PODATKOV  
DOMA IN V EU  
NAJVEČ  
**7 €**  
na mesec



Zamenjaj  
stari  
mobilni za  
novo ceno



SAMSUNG  
Galaxy S7 edge | S7

Ob nakupu telefona  
**Samsung Galaxy S7** ali  
**Samsung Galaxy S7  
edge** vam podarimo  
zaščitno folijo. Velja  
samo v poslovalnici  
**Evitel Ptuj Qlandia.**

Vsak kupec Samsung Galaxy S7 in Samsung Galaxy S7 edge, ki prinese v zamenjavo star mobilni, lahko koristi posebno akcijsko ponudbo, v kateri je akcijska cena znižana za 72 EUR oziroma 3 EUR v mesečnih obrokih. Star mobilni je lahko delujoč ali nedelujoč, katerekoli znamke, mora pa imeti vidno IMEI-številko. Ponudba traja od 15. 6. do 8. 7. 2016.

\* Podrobnosti in pogoji nakupa so zapisani na [www.telekom.si](http://www.telekom.si). Vse cene vključujejo DDV.



**Evitel d.o.o. PE Ptuj Qlandia**  
Ormoška cesta 15, 2250 Ptuj  
Tel: 031 348 670 - Email: [ptuj.evitel@siol.net](mailto:ptuj.evitel@siol.net)

